



# Vietnam contemporáneo: recursos, régimen político-institucional y actividad económica

**Autor: Carlos Moneta**

**En Serie Documentos de Trabajo N° 15**

Instituto del Servicio Exterior de la Nación (ISEN)  
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional  
y Culto

Marzo 1996

## Indice

### I. Recursos

- I.1 El contexto geográfico: regiones y actividades productivas
- I.2 Recursos naturales
- I.3 Agricultura
- I.4 Población, ingresos y desarrollo económico
- I.5 Religiones

### II. La reconstrucción nacional bajo el socialismo (1975-86)

- II.1 Entre la teoría y la práctica: decisiones de política económica bajo condiciones de crisis**
- II.2 El Sexto Congreso del PCV: Doi Moi. Reflexiones, 1986
- II.3 Instituciones y régimen político

### III. La evolución económica de Vietnam: obstáculos y oportunidades

- III.1 El proceso de reconstrucción (1975-91): incidencia de los principales factores económicos y políticos
- III.2 Principales sectores económicos: situación y perspectivas
  - III.2.1 La puesta en marcha de una economía multisectorial
  - III.2.2 Tendencias generales
  - III.2.3 El sector agrícola
  - III.2.4 Productos del mar
  - III.2.5 Textiles
  - III.2.6 Turismo
- III.3 El sistema bancario y financiero
- III.4 Los sectores emergentes
- III.5 Comercio exterior
  - III.5.1 Perspectivas de evolución del comercio exterior de Vietnam
- III.6 La inversión extranjera en los años noventa
- III.7 Cambios en la política exterior de Vietnam

Este trabajo procura servir de introducción al complejo y móvil tapiz del Vietnam contemporáneo, pleno de contrastes y matices. El primer capítulo describe el contexto geográfico y las características de su población y recursos naturales. El segundo, presenta elementos de juicio para examinar las opciones y respuestas adoptadas por el liderazgo vietnamita en la reconstrucción y desarrollo económico del país dentro de los parámetros ideológicos y políticos impuestos por el socialismo. De igual manera, en ese marco, explora el papel de las instituciones y del régimen político predominante.

A partir de ese marco de referencia, en el tercer capítulo se analiza la situación de la economía vietnamita, su apertura, transición y sectores más dinámicos en términos de comercio e inversiones externas. Finaliza el estudio con algunas reflexiones sobre la evolución probable del actual proceso y las posibilidades que se presentan para establecer beneficiosos vínculos económicos con ese país.

## I. Recursos

### I.1 El contexto geográfico: regiones y actividades productivas

Vietnam, ubicado a lo largo de la costa este de la Península de Indochina, posee una superficie terrestre de 330.363 kilómetros cuadrados, a la que acompaña una vasta plataforma continental oceánica, a lo largo de 3.260 Km. de costas. Con forma de "S", su territorio se extiende de norte a sur por 1.650 kilómetros. Limita al norte con China Popular, con Laos al oeste y con Kampuchea (Cambodia) al sudoeste.

Su superficie, equivalente a la de Francia, ofrece tres regiones de características diferentes: El norte, dominado por uno de los ríos más importantes de Indochina, el río Rojo (Hong), que fluye a través de Hanoi hacia el sur, en el Golfo de Tonkin. En esa zona, las principales ciudades son Hanoi y el puerto de Haiphong. La región central, que en su punto más estrecho sólo tiene 50 kilómetros entre el mar y la frontera con Laos; en ella los mayores centros de población son Danang y Hue y el sur, dominado por el delta del río Mekong, cuyo principal centro de actividad económica es la ciudad de Ho Chi Minh (ex Saigón). Cada una de esas regiones posee distintos recursos naturales y condiciones climáticas, factores que han incidido en sus respectivos niveles de desarrollo y calidad de vida.

Vietnam dispone de un territorio montañoso, contando sólo con el 21,9% de la totalidad de su superficie para actividades agrícolas. De ese total, una parte importante está constituida por tierras de baja fertilidad que han sufrido procesos de deforestación y erosión, presentando serios problemas ecológicos; requieren un notable esfuerzo de conservación y de cambio de cultivos. Las zonas más fértiles, ubicadas alrededor del delta del río Rojo, están sujetas a una fuerte presión demográfica y a un proceso de agotamiento de las tierras cultivables. Por último, distintas áreas costeras están expuestas a tifones, lluvias torrenciales y fuertes vientos, que limitan la capacidad de cultivo del arroz durante parte del año. Sólo en las zonas altas del oeste, que cubren aproximadamente 5,6 millones de hectáreas, se encuentran tierras en muy buenas condiciones, que podrían ser incorporadas a los cultivos (Trang Hoang Kim, 1992). Las tierras altas del norte agrupan alrededor de un 16% de la población en aproximadamente un 30% del total del territorio.

Es una región que presenta muy buenas oportunidades para la explotación de los recursos forestales y la minería. Se halla habitada por grupos tribales minoritarios, seminómadas, que viven en

pobres condiciones. Las tierras altas centrales, que cubren un 17% de la tierra cultivable y albergan apenas entre el 4 y 5% de la población, comparten las características generales de la región del norte. En cambio, los deltas de los ríos Rojo y Mekong y el sudeste del país representan las regiones de mayor importancia económica y concentración de recursos y población. El delta del río Rojo, con sólo el 5% de la tierra total, cuenta con una alta densidad de población (más del 22%), recursos humanos de mayor capacitación relativa y buenas posibilidades para el turismo y la pesca. El delta del Mekong, en el sur, constituye el área más importante de producción de alimentos y es la más rica en recursos petroleros, ubicados en la plataforma marina costera.

La agricultura, la pesca y la industria liviana son también sectores importantes de una economía que, junto con la de la región sudeste, constituyen las partes más prósperas y desarrolladas de Vietnam. En el sudeste, la ciudad de Ho Chi Minh y su zona de influencia representan el principal centro comercial y financiero de Vietnam. Se halla allí localizado el núcleo central de la clase empresaria (minoría Hoa, de origen chino) y constituye la principal área de atracción económica para la inversión extranjera. Por su parte, Hanoi, en el norte, concentra las potestades de capital política y administrativa; existen además, importantes desarrollos industriales en su zona de influencia. Mientras el área que rodea a Ho Chi Minh incluye industrias del tabaco, textiles, papel y madera, vidrio, cerámica y alimentos, la zona industrial de Hanoi, que se extiende entre la ciudad y la costa, concentra la industria química, acero, textiles, energía, ingeniería, papel y madera, caucho y cemento.

## I.2 Recursos naturales <sup>1</sup>

### Minería

Vietnam es un país que posee una amplia riqueza minera, forestal y oceánica. En el sector minero, existen importantes reservas de carbón, hierro, bauxita, estaño y fosfatos. Otros minerales incluyen el cobre, cromita, uranio, antimonio y manganeso. Las reservas de carbón, de distinto tipo, se aproximan a los 4.500 millones de toneladas, de las cuales 3.600 millones son de alta calidad. Se extrajeron en 1992 4,7 millones de toneladas y en 1993, 5,5 millones de toneladas de carbon (la mayor parte, para el consumo interno).

El carbón está incluido entre los diez productos más importantes de la canasta de exportaciones de Vietnam. Se cuenta también con bauxita, con reservas de 12.000 millones de toneladas de minerales ferrosos con una concentración aproximada del 40%; 86.000 toneladas en reservas de estaño, 600.000 toneladas de cobre y diez millones de toneladas de cromo (Trang Hoang Kim, 1992, pgs.11-13).

### Recursos hidroeléctricos

Las reservas hidroenergéticas de Vietnam se encuentran entre las más importantes del mundo. Existen más de 2.860 ríos y canales que cubren un área de aproximadamente 650.000 hectáreas, además de numerosos lagos, pantanos y tierras bajas expuestas a la acción oceánica. Se estima el potencial hidroenergético en términos de capacidad de producción de electricidad en 260.000 a 270.000 millones de kilowatts-hora anuales. A largo de los tres planes de desarrollo que se han cumplido, se construyeron muchas plantas de gran poder, como la de Pha Lai (usina térmica, 440 MW); Hoa Ban (1920 MW) y Thac Mo (150 MW), así como importantes obras de distribución. No obstante, esa cantidad no llega a cubrir las necesidades actuales. La disponibilidad de energía térmica e hídrica alcanza los 4.400 MW y se deberá obtener una generación de 26.000 a 29.000 millones de kw/h para el año 2000 y de 56.000 a 58.000 kw/h en el año 2010. Esas metas constituyen un objetivo ambicioso, ya que demandarán una inversión de aproximadamente 1.000 millones de dólares anuales durante ese período. Para contar con la energía necesaria para su desarrollo, Vietnam licitará más de

150 obras energéticas en los próximos años. El programa de explotación hidroenergética cuenta con cerca de 600 proyectos, de los cuales 11 tienen una capacidad de generación superior a los 300 MW; 200 oscilan entre los 5 y los 300 MW, y el resto comprende obras de menor dimensión.

### Recursos ictiológicos

La pesca y la reproducción de peces y de distintos tipos de mariscos en agua dulce y de mar ha evolucionado desde una actividad de pequeña escala, con explotaciones de subsistencia, a una industria en plena evolución, que participa en forma creciente en las exportaciones. Se estima que se pueden obtener anualmente cerca de 3 millones de toneladas de pesca, de los cuales dos millones de toneladas corresponderían a peces y el resto a mejillones, langostinos y crustáceos de alta calidad. La producción ha crecido de 600.000 Tn. en 1981 a 1.214 millones de toneladas en 1994. Las perspectivas de expansión de las exportaciones pesqueras son excelentes. Los ingresos por productos marinos eran de solo 19 millones de dólares en 1981, superando los 460 millones en 1994. La acuicultura ha modificado la actividad económica de los pequeños pescadores, que se dedican ahora a la cría de distintas especies, con mayores aportes de tecnología y capital. De igual manera, el Estado está apoyando el desarrollo de la pesca off shore, la construcción naval y las actividades conexas.

### Recursos forestales

Vietnam posee cerca de 18 millones de hectáreas cubiertas por bosques naturales o producto de reforestación. Esos bosques incluyen un alto contenido de maderas preciosas y diversas plantas medicinales además del caucho, del cual el país es uno de los más importantes productores mundiales. La capacidad de producción de madera de alta calidad supera los 76 millones de metros cúbicos, atrayendo un importante porcentaje de inversión extranjera durante la última década y media. La exportación de madera y derivados, que mantuvo un promedio de diez millones de rublos-dólares entre 1961 y 1980, ascendió a casi 126,5 millones en 1990 y a 140 millones de rublos-dólares en 1992 (Niên Giám Thông Kê, 1993, Cuadro 149). No obstante, esa suma representa un valor levemente superior al 5% del total de las exportaciones en ese año.

Reside aquí un importante espacio de crecimiento para el futuro si se superan los problemas de deforestación que presenta una explotación intensa y aún no adecuadamente controlada (anualmente desaparecen 200.000 Has. de bosques, por diversas causas)<sup>2</sup>. El gobierno ha incrementado sus esfuerzos en ese sentido; actualmente se plantan 78.000 Has. de árboles por año y se ha creado una zona de protección forestal que cubre 1.600.000 Has.<sup>3</sup>. La utilización de las tierras para cultivo, incendios y explotación ilegal de maderas valiosas también han contribuido a la reducción de los bosques. Si se introducen técnicas adecuadas de manejo, las maderas de alto valor pueden representar una explotación de más de 1.000 millones de dólares anuales.

### Petróleo y gas

Vietnam cuenta con grandes reservas de petróleo y gas concentradas, en su mayor parte, en la plataforma continental del Golfo de Bac Bo, en las tierras bajas del delta del Mekong, en la zona situada al sur de la isla Conson y en el área del Golfo de Tailandia. Los mayores depósitos se encuentran en las zonas offshore, al sur del país. Las reservas explotables estimadas a fines de la década del ochenta alcanzaban los 2.800 millones de barriles de petróleo y 500 millones de toneladas de gas, con reservas comerciales próximas a mil millones de toneladas.

No obstante, esa cifra fue incrementada en nuevas prospecciones realizadas en la década del noventa a lo largo de la zona sur de la plataforma continental vietnamita. Entre los campos más promisorios se encuentran el de Bach Ho (175 a 300 millones de barriles), Dai Hung (300 a 600

millones) y Rong (100 a 150 millones de barriles). En octubre de 1994 comenzó la explotación del campo petrolero de Dai Hung. Solamente el yacimiento de Bac Ho se espera que generará 6,7 millones de toneladas anuales en el futuro. La producción de Vietnam fue de 6,9 millones de toneladas de petróleo crudo en 1994 (Vietnam's Economy, 1986-95, pgs: 94-95).

Las perspectivas para el año 2000 son muy promisorias. El gobierno y distintos centros extranjeros de análisis estiman que se obtendrá una producción de 20 a 25 millones de toneladas de petróleo crudo entre ese año y el 2005, cifra equivalente a la producción actual de Australia y de Malasia (Vietnam ya se sitúa en el octavo lugar entre los dieciséis países petroleros de Asia y del Pacífico). Con el propósito de alcanzar esa meta el gobierno vietnamita ha logrado congregarse a un importante grupo de empresas petroleras interesadas en un vasto plan de licitaciones, ya en marcha, de áreas de exploración y explotación off-shore.

Entre las compañías que están actuando, a partir de 28 contratos firmados con PetroVietnam, la empresa estatal, se encuentran Mitsubishi y Sumitomo (Japón), Petronas (Malasia), Ansoil (Singapur), SECAB (Suecia) Vietsovpetro (ruso-vietnamita), BHP Petroleum (Australia), Oxy Petroleum (Canadá) y British Petroleum (Inglaterra). Según los términos del contrato, las compañías extranjeras participan con el 100% del capital y del riesgo de exploración. Si se descubre petróleo, le corresponde a Vietnam un porcentaje de la producción y el Estado tiene derecho a adquirir acciones en la fase de actividades de explotación. Las inversiones en el sector de petróleo y gas representan ya un tercio del total de las inversiones extranjeras.

El levantamiento del embargo estadounidense ha permitido la rápida incorporación de grandes empresas de los EE.UU. (Arco; Mobil; Occidental) a las operaciones de exploración así como el equipamiento y la construcción de oleoductos y gasoductos. El objetivo del gobierno de Vietnam es contar, en el año 2000, con una organización petrolera eficiente e integrada, que le permita cubrir investigación, exploración y explotación, procesamiento, transporte, servicios, distribución y venta. Asimismo, PetroVietnam está realizando un proceso de profunda reestructuración, que incluye el contar con recursos propios para sus operaciones (hasta ahora, el ingreso por exportaciones petroleras era incorporado al presupuesto estatal). Vietnam también contará con una refinería para 1999 (costo aproximado: 1.000 millones de dólares). Será construida en la provincia de Quang Ngai, junto con un puerto petrolero, mediante inversiones francesas y taiwanesas. Además, Vietnam está en camino de convertirse en un importante exportador de gas para fines de esta década.

Contando con la inversión extranjera, se construirán gasoductos, plantas de procesamiento y terminales para buques-tanques. Se estima que podrá mantenerse una producción de 230.000 Tn. de gas líquido por 15 a 20 años y exportarlo a Taiwan, Corea del Sur y Japón. Otras fuentes de gas serán utilizadas para alimentar plantas de energía y exportar gas natural a Tailandia. Por lo expuesto, el futuro de la explotación petrolera en Vietnam presenta excelentes posibilidades. Congrega un número cada vez mayor de compañías transnacionales y constituye uno de los rubros más importantes de exportación. Entre distintos factores que pueden afectar su evolución, cabe destacar que Vietnam participa como Estado reclamante - junto con Brunei, Malasia, Filipinas, Taiwan y China Popular- en una disputa territorial por la posesión de las islas Spratly. Esas islas, que forman parte de una vasta y rica reserva de hidrocarburos oceánicos, constituye una de las causas de mayor preocupación en las relaciones externas de Vietnam, particularmente, en el marco de sus interacciones con China Popular.

Esa potencia ha desarrollado en la zona una política de fuerte presencia militar, con el establecimiento de puestos fortificados. No obstante, en ocasión de la visita que realizó a Vietnam el

Presidente Jiang Zemin a fines de noviembre de 1994, los dos países acordaron organizar un comité de expertos para discutir las disputas sobre zonas off shore, incluyendo a las Islas Spratly. Este constituye el primer intento de negociación desde que se normalizaron las relaciones en 1991. Además, China y Vietnam firmaron en 1994 un acuerdo renunciando al uso de la fuerza para la solución de los conflictos.

### 1.3 Agricultura

Siendo un país esencialmente agrícola, el desarrollo de este sector - aún muy atrasado - constituye un objetivo fundamental de la reforma. Para otorgar viabilidad al objetivo nacional de crecer un 10 al 12% durante los próximos años, la agricultura debe incorporarse rápidamente a un proceso de profunda modernización. El gobierno tiene planes de inversión por 1.780 millones de dólares para los próximos años, para desarrollar sectores críticos: 800 millones para la producción pecuaria; 500 millones para el caucho; 200 millones para la producción de alimentos; 40 millones para el té e igual cantidad para la seda; 200 millones para el café y 5 millones para el algodón. Con respecto al arroz, que constituye uno de los principales productos de exportación, se desea alcanzar una producción de 32 millones de Tn. en el año 2000 (frente a los 26 millones de Tn. que se obtienen en la actualidad) incorporando anualmente 2 millones de Tn. más al cupo exportable e incrementando las reservas destinadas a la alimentación. Para poder cumplir con estos ambiciosos planes, que abarcan la agricultura, la pesca y los bosques, el gobierno ha solicitado el aporte de inversión extranjera directa (IED) de 1.000 millones de dólares para el período 1995-2000. La IED en el sector agrícola se ha sextuplicado entre 1993 y 1995, alcanzando actualmente los 280 millones de dólares, participando en 29 proyectos<sup>4</sup>. Se cuenta, además, con fondos y asistencia técnica de FAO y PNUD. La mayor parte de las inversiones externas va a ser utilizada para modernizar y avanzar en el procesamiento de los productos agrícolas, participando el Estado con un 25% de los fondos necesarios.

### 1.4 Población, ingresos y desarrollo económico

Con cerca de 71 millones de habitantes en 1993, Vietnam constituye el país más poblado del sudeste asiático, luego de Indonesia. Registraba una tasa de crecimiento demográfico superior al 3% en la década del setenta, que logró reducir al 2% en la década siguiente; el planeamiento familiar permitirá llevarla a valores levemente superiores al 1% a finales de este siglo. De continuar con la presente tendencia, Vietnam contará con 168 millones de habitantes en el año 2050. Se estima que aún limitándose el número de hijos por familia, el crecimiento demográfico continuará su presente ritmo por 50 o 60 años más<sup>5</sup>.

La población de Vietnam, la distribución de la fuerza de trabajo y de los ingresos presentan ciertas características distintivas, que inciden en forma sustantiva en la orientación y posible evolución de su desarrollo: i) *Distribución territorial desequilibrada de la población* La distribución territorial es desigual. Ubicado en el puesto número doce a escala mundial en términos de población, Vietnam presenta una reducida superficie de tierra cultivable. Los deltas del río Rojo y del Mekong constituyen dos de las áreas de mayor concentración demográfica del país, mientras las provincias norteañas y la región central están subpobladas.

En 1993 los sectores rurales comprendían al 80,5% del total nacional de la población y los centros urbanos, el 19,5%; ii) *Mayor porcentaje de población femenina* A causa de los conflictos bélicos, existe desbalance en la proporción de hombres y mujeres, correspondiéndole en 1993 el 48,7% del total a los hombres y el 51,3% a las mujeres; iii) *Vietnam, un pueblo joven* Vietnam es un pueblo predominantemente joven; los menores de 40 años superan el 80% del total; iv) *Homogeneidad étnica*

*básica, pese a la diversidad* El país posee una relativamente alta homogeneidad étnica, pese a la diversidad de etnias que lo componen, ya que el grupo vietnamita (Kinh), representa el 87% del total. La minoría más importante es de origen chino (los Hoa); a ellos les corresponde cerca del 2% del total de la población. La mayor parte de los Hoa se hallaba localizada en Ho Chi Minh (ex Saigón) y en las áreas del sur; grupos más reducidos habitan las zonas fronterizas con China.

Existen 54 grupos étnicos en Vietnam, pero menos de veinte de ellos presentan una población mayor a las 50.000 personas. Los grupos principales son los Muóng (914.000); Thái (1.040.000); Hmong (558.000); Dao (474.000); Khó-me (895.000) y Nung (705.000)<sup>6</sup>. La mayoría de esos grupos étnicos viven en las zonas fronterizas con China, Laos y Cambodia, habiendo desempeñado papeles importantes en los distintos conflictos que se presentaron con esos países a lo largo de las últimas décadas. *v) El papel sustantivo desempeñado por las minorías de origen chino en las actividades comerciales* Como en las restantes naciones del Sudeste Asiático, las minorías de origen chino han desempeñado un papel central en el comercio y las finanzas.

La élite de ese grupo étnico controlaba, en la década del cincuenta, la mayor parte del comercio del arroz, las firmas de importación y exportación y el sector bancario. La política de reubicación de la población llevada a cabo por el partido comunista vietnamita (PCV) condujo a cerca de un millón de hoas a abandonar el país desde fines de los años setenta hasta la primera mitad de la década del ochenta (Porter, 1980). No obstante, la apertura económica adoptada posteriormente por el gobierno requirió poder contar nuevamente con una clase empresarial y profesional, capaz de desempeñarse en una economía de mercado. Esa circunstancia condujo a la adopción de medidas destinadas a reintegrar a los Hoa en la estructura socioeconómica, por intermedio de la concesión de derechos igualitarios y libertades económicas y su incorporación a puestos directivos en el partido y en el gobierno. *vi) Distribución de la fuerza de trabajo* Del total de 70,8 millones de personas registradas en 1993, la fuerza de trabajo está distribuida de la siguiente manera: empleados, 32,7 millones; sector agrícola, 23,6 millones; manufactura é industria, 3,5 millones; otras actividades, 5,6 millones (Asian Development Bank, 1994). *vii) Concentración del sector rural, distribución del ingreso y estrategias de desarrollo.*

La población rural vietnamita, que representa el 80% del total de la población, registra altos índices de desempleo y subempleo. Pese a las mejoras logradas, sólo el 50 ó 60% del tiempo del campesino es dedicado a sus labores. Además, cada año se suman 800.000 jóvenes a la fuerza de trabajo en el sector rural y - según se la defina - entre un 30% y un 57%<sup>7</sup> de la población rural se halla bajo la línea de pobreza. El gobierno está realizando grandes esfuerzos para proveer empleo y para evitar desplazamientos masivos de los sectores rurales a los urbanos. Se procura ampliar en millones de Has. el área cultivable y modificar la estructura de la economía rural, generando nuevos tipos de actividad mediante la incorporación de cultivos que reemplacen, en parte, al del arroz, actividad que recibe bajos salarios.

También se desarrollan agroindustrias (incorporación de valor agregado, cría de peces, miel y otros productos). Además, se están estudiando las posibilidades de localizar plantas industriales en las áreas rurales. Dada la base eminentemente agraria de Vietnam y el alto porcentaje de población comprometido en esas tareas que cuenta con bajos niveles de ingreso, hallar solución adecuada a este problema constituye un factor crucial en la determinación de las posibilidades y características de su desarrollo futuro, tanto en términos de viabilidad económica como de continuidad del modelo político (ej.: búsqueda de la equidad social).

Las líneas de evolución que pueda adoptar ese proceso constituyen una preocupación central del PCV y del gobierno. Se reconoce que existe una importante brecha entre los ingresos de los sectores urbanos y rurales y que ésta tiende a aumentar a medida que se profundiza la incorporación de elementos de la economía de mercado. Se desea evitar un desarrollo social que implique la generación de un sector de altos ingresos, una clase media pequeña y débil, y un masivo segmento de la población con muy bajos salarios y calidad de vida (Incidentalmente, esa es la percepción que se tiene en Vietnam sobre nuestra región, cuando se examinan las pautas de desarrollo de la mayor parte de los países de América Latina).

En la visión estratégica de algunos altos dirigentes<sup>8</sup>, si el campo no se industrializa va a aumentar la distancia entre ricos y pobres y la migración masiva a las ciudades, con un inevitable alto costo social y la generación de serios problemas urbanos. Se debería, en consecuencia, construir plantas de procesamiento de productos primarios y ubicarlas en el ámbito rural, promoviendo fuertemente el desarrollo de unidades privadas de producción de escala familiar, que cuenten con créditos baratos y sistemas de comercialización. El propósito es que "la gente pobre se convierta en clase media y que ésta, a su vez, alcance la riqueza"<sup>9</sup>. Concentrarse sólo en las ciudades y en el desarrollo de las grandes industrias de propiedad del Estado "constituiría un gran error"<sup>10</sup>.

## 1.5 Religiones

Las principales religiones en Vietnam son el budismo, el caodaísmo, el catolicismo, el hoahaoísmo y el protestantismo. Sin embargo, esas religiones sólo cubren cerca del 25% del total de la población. En la práctica, la mayor parte de los vietnamitas (aquellos que viven en las áreas rurales) practican un culto sincrético, el tam giao, producto de la incorporación al budismo mahayana de creencias taoístas y enseñanzas confucianas (particularmente, el culto a los antepasados). El caodaísmo constituye un desprendimiento del tam giao que adopta una organización del tipo de la existente en la iglesia católica y el Hoa Hao es una secta budista que tuvo una destacada participación en favor del Viet Minh y del Frente Nacional en las guerras de liberación.

## II. La reconstrucción nacional bajo el socialismo (1975-86)

### II.1 Entre la teoría y la práctica: decisiones de política económica bajo condiciones de crisis.<sup>11</sup>

Vietnam ostenta un largo y honroso historial de lucha por su independencia. Se centra en la casi milenaria resistencia a la ocupación ejercida por el imperio chino (111 a.C al 939 d.C) y casi mil años más tarde, en el conflicto que emana de la ocupación francesa (1858-1954). Continúa con las luchas internas por la reunificación del territorio, dividido bajo regímenes ideológicamente opuestos y culmina con el cese de ese conflicto, en el cual participan directamente los EE.UU. en favor de Vietnam del Sur entre 1964 y 1973.

La retirada en derrota de los EE.UU. y la victoria posterior de Vietnam del Norte sobre Vietnam del Sur en 1975, conduce a la unificación al país y al establecimiento de la República Socialista de Vietnam en 1976. La República Democrática de Vietnam del Norte (RDVN) fue proclamada en Hanoi, el 2 de septiembre de 1945, en un marco caracterizado por la quiebra del poder colonial francés en Indochina y el colapso del Japón en la II Guerra Mundial. El intento de recuperación del control sobre Vietnam por parte de Francia conduce a un nuevo conflicto en 1947, que continúa hasta la derrota francesa y el Acuerdo de Ginebra, de julio de 1954.

En esa oportunidad la RDVN, bajo el liderazgo de Ho Chi Minh, recibe los territorios al norte del paralelo<sup>17</sup>, en lo que se suponía sería un mandato con carácter temporal, hasta tanto se realizaran elecciones nacionales para la reunificación del país, según lo establecía el mencionado Acuerdo. En el sur, contando con un fuerte apoyo político, económico y militar estadounidense y tras la retirada de Francia(1956), se organiza un Estado separado: Vietnam del Sur.

Los siguientes cincuenta años presentan un período turbulento, signado, en forma predominante, por la existencia de una situación de conflicto bélico casi permanente y el intento de unir y reconstruir el país bajo un modelo socialista. Por lo expuesto, el análisis de las políticas aplicadas y de los cambios introducidos por los dirigentes vietnamitas del Partido Comunista a lo largo de ese período resulta relevante para poder evaluar el actual proceso de apertura, reestructuración de la economía y democratización y su posible orientación futura a la luz de los objetivos de construcción del socialismo inicialmente establecidos.

Al igual que en los restantes países asiáticos de economía centralmente planificada - China y Corea del Norte- el Partido Comunista Vietnamita (PCV), luego de obtener el control político sobre el territorio del norte, intentó aplicar el modelo económico soviético. No obstante, la situación de crisis que en forma casi permanente azotó al país durante cuatro décadas, incidió substantivamente en las posibilidades concretas de aplicar ese modelo. Como se observará a lo largo de esta sección, los líderes vietnamitas se vieron obligados a realizar frecuentes y profundas modificaciones en las políticas a aplicar, intentando adaptarse a las cambiantes circunstancias. Como consecuencia, a pesar de mantener en forma permanente el objetivo de construir una "sociedad socialista", basada en la planificación central y en la satisfacción de cada individuo según sus necesidades, se debieron efectuar compromisos y adaptaciones -en algunos casos, de profundas consecuencias, ya que los alejaban de la concepción original- para obtener una economía que operara adecuadamente.

### **Partido, tareas y desafíos**

El Partido Comunista de Vietnam fue fundado por Ho Chi Minh en Hong Kong, en febrero de 1930 como resultado de la integración de distintos grupos revolucionarios. Junto con el Partido Comunista Chino, el de Vietnam constituyó el que más éxito ha tenido entre los regimenes socialistas asiáticos, en imponer su modelo a una sociedad nacional. En parte sustantiva, una de las razones de ese logro debe ser atribuida a la habilidad que tuvo el Partido, desde sus inicios, en vincular su causa con la del nacionalismo vietnamita: alcanzar la independencia frente a potencias externas e integrar el país.

Al igual que en el caso chino, Ho Chi Minh y sus camaradas percibieron en la ideología marxista un fundamental instrumento no solo para ganar la independencia sino también para obtener la modernización de Vietnam. A diferencia de otras sociedades asiáticas en las cuales el comunismo constituyó una fuerza gravitatoria o conquistó el poder, en el caso de Vietnam fue muy débil la presencia de las corrientes de pensamiento occidental. A éstas, asociadas a la presencia de Francia o de los EE.UU, se les asignaba el papel de ideologías de las potencias de ocupación. Además, los valores y las instituciones vinculadas al sistema confuciano - que constituyeron una herencia cultural central de la ocupación china durante un milenio - estaban sumamente erosionados en las primeras décadas del presente siglo. Por último, no se presenta en el caso vietnamita la existencia de otras fuerzas políticas que hayan participado substantivamente en la creación del Estado o en las luchas por la independencia (por ejemplo, en el caso de Indonesia, las Fuerzas Armadas y el Partido Comunista). Por consiguiente, el partido comunista tuvo un papel protagónico en el escenario político desde su fundación.

Por lo expuesto, debe reconocerse que le corresponde al PCV la creación de un Estado postcolonial independiente, la República Democrática de Vietnam. En la dura lucha en que intervino por alcanzar y controlar el poder, el PCV se vio favorecido en la imagen popular por el hecho que los otros partidos políticos contaban con la colaboración de los franceses o los estadounidenses. Cabe señalar otras circunstancias que contribuyeron a configurar la visión del mundo que mantuviera por largo tiempo el liderazgo marxista vietnamita, asignándole algunas características distintivas. Entre ellas: i) ser un Partido que alcanzó el poder fundamentalmente por sus propios medios; ii) haber vencido a dos de las más importantes potencias mundiales, los EE.UU. y Francia, en los campos de batalla; iii) haber alcanzado el poder en dos etapas: entre 1945 y 1954 en el Norte y a partir de 1975, en el Sur. Cuando se produce el derrumbe de los regímenes socialistas en la URSS y en Europa Oriental a fines de la década del ochenta, el Partido Comunista de Vietnam era el tercero en importancia en el mundo, con cerca de dos millones de miembros.

Al igual que en China Popular o en Corea del Norte, tras obtener el control los líderes comunistas adoptaron un sistema económico basado en el modelo soviético, suscribiendo el enfoque leninista de que el Partido debe mantener el monopolio del poder político. Esa orientación ideológica estableció los objetivos, medios y límites para el debate interno. El propósito de finalizar con la explotación del hombre por el hombre requería la abolición del poder político y económico feudal y burgués, la propiedad pública de los medios de producción y distribución y la generación de nuevas relaciones de producción, con el desarrollo de instituciones y mecanismos socialistas.

Éstas, supuestamente pondrían fin a los antagonismos de clase y permitirían progresar a los sectores desprotegidos, bajo la dirección del Partido y del Estado. El modelo económico se basaba en las siguientes premisas<sup>12</sup>: i) El Estado determina la dirección de todas las actividades económicas importantes por la vía de un sistema de planeamiento, producción y distribución de bienes basado en regulaciones estrictas de precios y tasas de interés; ii) Las unidades económicas colectivas y el Estado constituyen la base fundamental de la economía; son ampliamente subsidiadas para que crezcan y cumplan su papel de pilares económicos. Las empresas privadas de gran dimensión debían ser finalmente incorporadas al Estado o a las unidades colectivizadas; iii) el mecanismo de mercado se aplicaba solamente para pequeñas unidades y la economía familiar (bienes de consumo, artesanías, comercio al detalle).

Los bienes de capital utilizados para la producción no eran negociados según mecanismos de mercado, sino que eran distribuidos de acuerdo a un sistema de distribución estatal; iv) el Estado monopolizaba el comercio externo; v) las finanzas del Estado no estaban separadas de las empresas de propiedad del mismo; el Estado se hacía cargo de sus ganancias y de sus pérdidas. En suma, se requería nacionalizar las industrias, colectivizar la agricultura y establecer controles en la distribución, procurando eliminar la propiedad privada de los medios de producción. No obstante, la gravedad y el profundo impacto de los conflictos bélicos en los cuales se participaba, ineludiblemente requerían contar con una etapa de reconstrucción y desarrollo. Esto imponía adoptar cierto grado de flexibilidad, al igual que una acción rápida y eficiente para combatir el alto nivel de desempleo y pobreza, los déficits de alimentos e insumos básicos y la destrucción de la infraestructura e industria.

### Las etapas previas a la renovación

En su etapa formativa, en los años treinta, el Partido Comunista había establecido que la revolución debía realizarse en dos etapas: primero, la revolución nacional democrática y luego, un pasaje directo a la revolución socialista, sin cumplir el estadio de desarrollo capitalista<sup>13</sup>. La primera guerra de Indochina (1946-54) logra instaurar la "revolución nacional" en el norte del país.

Paralelamente comienzan las tareas de la segunda fase, con el lanzamiento en 1953 de una campaña de reforma agraria destinada a imponer una redistribución de la tierra y a quebrar las bases del poder político de los notables de las comunidades aldeanas y de los campesinos ricos. No obstante, la pérdida del acceso al rico delta arrocero del Mekong, principal fuente de alimentos para el Norte, genera un grave problema de déficit de alimentos. Se lo intenta solucionar dando un fuerte impulso a la colectivización agrícola en el Norte. Esa medida produjo dos efectos negativos: por una parte, póstergó el proceso de industrialización, que teóricamente tenía prioridad en la planificación y en segundo lugar, los excesos cometidos (ej: incorrecta clasificación de campesinos "pobres" y "ricos" y políticas de fuerza adoptadas)<sup>14</sup>, condujeron al fracaso del esfuerzo por mejorar la producción agrícola, generando demostraciones y revueltas pópulares de campesinos en ciertas áreas del Norte a fines de 1956.

Los pésimos resultados alcanzados condujeron a la formulación de un Plan Trienal (1958-1960) diseñado a partir de esa experiencia. Sí bien continuó postulando el mismo objetivo, impuso directivas para que la colectivización agrícola se realizara en forma gradual y sin ejercer mayores presiones. De esa manera, la colectivización recién fue alcanzada en 1966 (a diferencia de China Popular, donde se realizó en sólo tres años). Se pudo pasar entonces a la etapa de industrialización. El Primer Plan Quinquenal (1961-65) de la RDVN fue considerado en el Tercer Congreso Nacional del Partido, en setiembre de 1960. Le Duan, entonces Secretario General del Partido, dio énfasis al desarrollo de la industria pesada. Sin embargo, el conflicto por el control de Vietnam del Sur, que condujo al bombardeo estadounidense del territorio de Vietnam del Norte entre febrero de 1965 y principios de 1968, generó importantes atrasos y pérdidas en la infraestructura e industria<sup>15</sup>. Las fábricas debieron ser desmanteladas y reubicadas en el campo, mientras que al sistema agrícola se le impuso un alto grado de flexibilización; muchas cooperativas subcontrataron la producción agrícola, otorgando mayor libertad para la producción individual, con el propósito de satisfacer las necesidades de guerra.

El efecto disruptor sobre el control central de la economía producido por las medidas adoptadas, condujo a un amplio debate en el seno del PCV. Varios de los líderes conservadores, señalaron que lo hecho constituía una peligrosa desviación de los principios socialistas<sup>16</sup>. Le Duan, por el contrario, aceptaba enfoques menos ortodoxos sobre la producción, señalando que la práctica económica en otros países socialistas, así como en Vietnam, indicaba que se debían utilizar correctamente mecanismos tales como precios, salarios, créditos y beneficios. No obstante, Le Duan coincidía con miembros más conservadores del Comité Central en la necesidad de alcanzar una conducción centralizada de la economía y en fortalecer el control sobre las cooperativas agrícolas. Pese a ello, esas medidas no alcanzaron los efectos buscados. La reiniciación de los bombardeos en el período 1972-73 y la posterior liberación de Vietnam del Sur en 1975, conducen a nuevas situaciones y problemas que deben ser resueltos por el liderazgo del Partido<sup>17</sup>.

### **Los problemas de la reunificación nacional (1975...)**

Los problemas vinculados a la unificación nacional y a la paz fueron tanto o más formidables que los del período de guerra. Los líderes de la RDVN debían ahora enfrentar situaciones distintas en el Norte y en el Sur. EL territorio nacional se había duplicado y debían incorporarse veintiún millones de personas provenientes del Sur a la economía socialista. Se debía lidiar simultáneamente con los problemas de subsistencia, generación de empleo, reconstrucción de la economía e imposición del orden, pero eso debía hacerse bajo los principios, normas, instituciones y procedimientos de transición al socialismo que funcionaban en el Norte.

Sin embargo, el ex Vietnam del Sur funcionaba bajo valores y normas políticas y económicas que en nada respondían al modelo socialista; el Partido Comunista contaba con cuadros diezmados y un muy pobre apoyo popular. En el sur, se trataba de nada menos que la creación de un régimen político y económico totalmente nuevo a partir de los remanentes de un sistema capitalista<sup>18</sup>. El desafío consistía en avanzar con la revolución socialista en el Norte e iniciar la construcción del socialismo en el Sur. A principios de 1975 la posición adoptada por el Comité Central del entonces "Partido Vietnamita de los Trabajadores" (Lao Dong, que cambiaría su nombre el año siguiente por "Partido Comunista de Vietnam"), fue flexible y prudente. Se decidió aplicar un enfoque gradualista, permitiendo al Sur que continuara con los elementos básicos de la economía capitalista mientras el Norte aceleraba la construcción del socialismo.

Este modelo de dos velocidades, procuraba obtener una reunificación gradual del país. Se intentaba de esa manera superar rápidamente el serio problema que representaba la falta de alimentos, buscando ampliar la extensión de tierra cultivada y la productividad en las zonas rurales, mantener en marcha los movimientos comerciales y obtener insumos básicos para la economía. Otro propósito consistía en facilitar la reinserción de Vietnam en el sistema internacional, procurando de esa manera que el país recibiera rápidamente importantes flujos de asistencia de los EE.UU. y Occidente, considerados imprescindibles para la reconstrucción. Sin embargo, la experiencia realizada a lo largo de ese año no obtuvo los resultados esperados.

Esto condujo a algunos de los líderes a plantear que el modelo de dos velocidades podía representar, en el largo plazo, mayores problemas para la integración nacional. Se examinaron así las dificultades relativas a la planificación, la defensa, el régimen político y la política exterior. En ese ámbito se percibía una mayor presión externa, ante el rechazo del ingreso de Vietnam a las Naciones Unidas por el veto americano; el incremento de los altercados fronterizos con la República Democrática de Kampuchea y crecientes tensiones en las relaciones con China Popular. Esos factores condujeron al liderazgo a evaluar que era necesario acelerar el proceso de socialización en el Sur y centralizar la conducción para la totalidad del espacio económico y político de la República.

### **El segundo Plan Quinquenal (1976-1980)**

El segundo Plan Quinquenal (1976-1980), presentado en el Cuarto Congreso del Partido, en diciembre de 1976, representa un compromiso entre los gradualistas y aquellos que sostenían enfoques más ortodoxos. Se plantea en esa oportunidad el rápido desarrollo de la agricultura para mejorar la calidad de vida y acumular capital para la industrialización; avanzar con la industria pesada; mejorar las técnicas de control y de gestión, obtener la organización socialista básica en el Sur y un rápido incremento en las exportaciones (particularmente aquellas vinculadas al sector agroindustrial y a las industrias ligeras), junto a la transformación del sistema educativo y tecnológico<sup>19</sup>. Diferentes líderes reconocieron la necesidad de que los campesinos obtuvieran beneficios de la producción y dadas las características de la producción capitalista en el Sur, que en el sector agrícola se debía combinar la educación política con incentivos materiales.

De igual manera, se consideró que la actividad del sector privado podía ser beneficiosa para la economía nacional, resaltando la necesidad de diferenciar entre el "gran capital" - que debía ser nacionalizado- y la pequeña y mediana empresa, que podía funcionar bajo supervisión estatal. No obstante, luego de un año de experimentación aplicando el Plan Quinquenal, el gobierno estimó que se enfrentaban muchas dificultades y que esa planificación generaba un desarrollo desequilibrado. Si bien se tuvieron en cuenta en el análisis los graves obstáculos creados por más de tres décadas de

guerra, junto a diferentes desastres naturales, se puso énfasis en los errores cometidos por el liderazgo del Partido y en la gestión de los cuadros de Gobierno<sup>20</sup>. A esas circunstancias se sumaba una insuficiente asistencia externa, ya que no se habían concretado los 3.500 millones de dólares de ayuda prometidos por Nixon en 1973, ni la proveniente de organismos multilaterales y de potencias europeas. En ese marco, se destacó que el mantenimiento de segmentos de economía capitalista producía un efecto negativo, ya que, por ejemplo, el sector privado podía ofrecer mejores precios a los campesinos por sus productos y éstos lo sustraían del control de Estado, contribuyendo a aumentar la inflación y a desequilibrar la distribución de alimentos. Este fracaso en la aplicación del Plan condujo a una nueva discusión en el seno de los sectores dirigentes, en las cuales cada uno de los bandos encontró argumentos para sostener su posición. Los gradualistas atribuían los resultados alcanzados a que no se daban suficientes incentivos; proponían profundizar la aplicación de políticas moderadas. Sus antagonistas señalaban que el pobre comportamiento de la economía se debía a la falta de disciplina y orden, promoviendo un mayor control. El resultado fue una nueva línea política, que volvía a intensificar el centralismo y la aceleración de la transformación socialista en la totalidad del territorio vietnamita. Así, en julio de 1977, en un Plenario del Partido, se decide acelerar la cooperativización de la agricultura en Vietnam del Sur y poco después se adopta una decisión equivalente para el sector comercial, disponiéndose que todas las operaciones comerciales y financieras del sector burgués debían ser anuladas.

Esa medida estuvo vinculada a que aún en esas circunstancias, el 65% de los mercados en el Sur estaban bajo control privado<sup>21</sup>. En dos operaciones realizadas en marzo y mayo de ese año, más de treinta mil negocios privados en Vietnam del Sur fueron cerrados, la acumulación privada de capital controlada por la vía de la introducción de una nueva divisa y miles de comerciantes reubicados en el campo para efectuar actividades agrícolas o instalar industrias de pequeña escala<sup>22</sup>. Las medidas adoptadas, lejos de solucionar el problema, lo agravaron. A finales de 1978 el crecimiento anual de Vietnam había caído al 2%, frente al 9% que ostentó en 1976; la fuerza de trabajo desempleada aumentó a tres millones y se redujo dramáticamente la producción agrícola. Diversos factores también contribuyeron a generar esa situación. Por una parte, se incrementaron las tensiones con Kampuchea y China. Ese último país suspendió la asistencia económica que proveía a Vietnam; los fondos de asistencia occidental no llegaron y las medidas internas adoptadas contribuyeron a incrementar el éxodo de población entrenada y profesional, particularmente en Vietnam del Sur.

Así, entre 1978 y 1979 aproximadamente cuatrocientas mil personas abandonaron el país. De ellas, cerca de la mitad pertenecían al grupo étnico de los hoas, de origen chino, que integraba la columna vertebral de la clase empresarial y de la burocracia. Además, la deuda externa de Vietnam había aumentado, tanto en moneda convertible (1.100 millones de dólares, la mitad de los cuales eran de corto plazo) y no convertible (equivalente a 1.400 millones de dólares, con los países socialistas europeos). En 1978 el servicio de la deuda superaba los ingresos de exportación, generando una seria situación de balance de pagos. También los costos de la guerra en Kampuchea y la necesidad de permanecer preparados ante a la posibilidad de una segunda operación militar china de escarmiento, significaban un enorme desvío de recursos de las actividades productivas. Todos esos factores condujeron a los dirigentes vietnamitas a considerar seriamente la necesidad de introducir profundas modificaciones a las políticas económicas en curso.

### **1979: El viraje de la política económica**

En el Cuarto Congreso del Partido, celebrado en julio de 1979, surgen los primeros signos del cambio. En su comunicado, el plenario del Comité Central reconoce que se adoptarán nuevas medidas, que tendrán en cuenta tanto el interés de la sociedad en su conjunto como, individualmente, el de los

trabajadores. De igual manera, se promueve la participación de la iniciativa privada en la producción y en la circulación de los bienes que no se hallen bajo el control del Estado. La adopción de medidas concretas en ese sentido y la profundización de las reformas adquieren vigencia durante la reunión del Cuarto Congreso del PCV<sup>23</sup>. Se decide modificar drásticamente las formas de producción: se le asignan a los empresarios privados, pequeños y medianos, algunos de los bienes de la producción estatal que pueden ser mejor desarrollados por éstos. De igual manera, se establece que las formas de organización para la producción no deben ser rígidas, introduciéndose amplias modificaciones en un sector clave -el agrícola- reduciendo el énfasis en la cooperativización del sur. Se acepta, tanto en el Sur como en el Norte, el sistema de contratos, que permite producir y obtener beneficios de carácter individual y familiar. Cabe señalar que en esta etapa del debate interno entre los pragmáticos y los ideólogos, los primeros consiguen imponer sus puntos de vista. La aceptación del criterio que las formas de organización de la producción deben ser evaluadas según sus resultados, constituye un paso en la dirección de las medidas que se adoptarán en la década siguiente, cuando no será un anatema plantear la necesidad de combinar el beneficio individual y material con el espíritu revolucionario, para alcanzar los fines establecidos por el socialismo.

Lamentablemente, las medidas adoptadas en el Cuarto Congreso del Partido sufrieron una importante demora en su aplicación, dadas las dificultades de concebir e implementar un cambio de esa naturaleza y particularmente, debido a la resistencia puesta en juego tanto por los actores de orientación conservadora como por aquellos miembros de la burocracia que perderían beneficios si se introducían esos cambios. Esta demora y el bajo nivel alcanzado en su aplicación, generó una situación económica aún más grave entre 1979 y 1980. El Producto Interno Bruto (PIB) se redujo a -0,5% en 1979 y a -3,7% en 1980. De igual manera, el Producto Bruto Industrial, que había alcanzado un 5,4% de crecimiento en 1978, disminuye a -4,5% en 1979 y -9,6% en 1980. El único producto que se incrementó fue el agrícola, que pasó de 0,1% en 1978 a 6,8% en 1979 y 5,8% en 1980<sup>24</sup>.

### 1980-85

El período comprendido entre 1980 y 1985 muestra algunas pautas comunes. La economía comienza a crecer, particularmente en el sector agrícola e industrial, merced al nuevo sistema de precios y a la mayor autonomía de las cooperativas y de las empresas estatales industriales, mejorando en cierto grado la calidad de vida y la disponibilidad de recursos de la población. El PIB creció en 5,1 en 1981 y 8,2 en 1982, mientras el incremento del producto industrial subió a 12,5% y 13,9%, respectivamente, en 1981 y 1982 y el agrícola, a 3,2% en 1981 y 8,1% en 1982<sup>25</sup>. A pesar de ello, el sector ortodoxo continuó realizando fuertes críticas, señalando el debilitamiento -o simplemente, la contradicción- que representaban esas medidas de liberalización económica para la vía al socialismo que se deseaba adoptar. En varias oportunidades durante esos años, (ej.1982) los ortodoxos lograron contener y aún hacer retroceder las reformas. El profundo debate interno empeñado entre los dirigentes en el seno del Partido, retrasó la formulación y aprobación del Tercer Plan Quinquenal de Desarrollo. Se impartieron, en su lugar, orientaciones generales y metas a cumplir con la nueva política económica en el período 1981-85. Gradualmente también se lograron cambios en la composición del Comité Central y de la alta burocracia del Partido y del Estado. Se incorporó a un mayor número de economistas y en particular, a dirigentes de empresas estatales, que por primera vez se incorporaron al Comité Central del PCV. En suma, puede observarse que sin renunciar formalmente en la visión de muy largo plazo al planeamiento económico ortodoxo para materializar el socialismo, las críticas situaciones internas e internacionales que se enfrentaron condujeron gradualmente a introducir profundos cambios en el modelo económico. En ese contexto, las nuevas políticas liberales que se estaban adoptando, respondían a necesidades críticas y al reconocimiento de fallas que se habían cometido anteriormente.

Entre 1976 y 1979 el objetivo principal fue unificar al país y desarrollar la economía de acuerdo con los principios del planeamiento centralizado; entre 1980 y 1986 se experimentará con un reajuste de las políticas económicas y sociales para orientar a Vietnam hacia la liberación, bajo pautas propias, de la economía. A partir de 1986 se afirman progresivamente y se profundizan las nuevas orientaciones. Debe señalarse que se trató siempre de balancear esas políticas con mecanismos de control que aseguraran que las vértebras fundamentales de la estructura existentes no fueran violentadas<sup>26</sup>. Bajo ese enfoque, podría considerarse que el énfasis permanente puesto por algunos de los altos cuadros dirigentes en generar nuevos controles sobre la economía - además de su intención de que actuarán como mecanismos de defensa, dado su temor a un no retorno si se consolidaba una economía de mercado- constituyó un esfuerzo para generar mecanismos distintos, orientados a un perfil de economía mixta, concebido tanto como un ataque a las formas crudas de control estatal del socialismo como a las inversas, equivalentes, de la economía de mercado.

En ese marco, surge un factor nuevo que comienza a adquirir creciente peso el de los positivos resultados alcanzados con las políticas aplicadas, frente al énfasis anterior puesto en el voluntarismo y el idealismo. Se comienza a reconocer abiertamente que la mejora significativa lograda en los resultados económicos esta directamente vinculada a la creciente satisfacción de los intereses individuales. Esos elementos se incorporan a la ecuación político-económica y sirven para balancear y moderar los intentos de control de orientación ideológica.

## II.2 El Sexto Congreso del PCV: Doi Moi. Reflexiones, 1986...

En suma, vista en perspectiva, la nueva ronda de tímidas y limitadas reformas que se pusieron en marcha a fines de 1979, constituye un paso importante para diferenciarse del modelo estalinista ortodoxo de planeamiento. Si bien con tortuosos meandros y continuas idas y venidas, el liderazgo vietnamita comenzó a mostrar una mayor sensibilidad a las realidades económicas. Gradualmente, el control centralizado de la economía se fue reduciendo, particularmente en el sector agrícola y en el amplio espacio de la economía informal. El plan inicial de desarrollar la agricultura en el Sur y la industria en el Norte bajo el sistema leninista había fracasado. La inadecuada visión política que primo en la etapa anterior sobre el papel de los agentes económicos - tal, el caso del éxodo promovido por el gobierno de la comunidad empresaria y profesional china en el Sur - comienza a ser indirectamente reconocida. Así, por ejemplo, Nguyen Van Linh, Secretario del Partido en la ciudad de Ho Chi Minh, perdió su puesto en 1982, durante el Quinto Congreso del Partido, por haberse opuesto a las políticas socialistas. Van Linh señaló la importancia de la comunidad china y de la economía liberada en el delta del Mekong, así como el error del Estado en establecer arbitrariamente políticas de precios y control sobre la producción y distribución. Este dirigente es reincorporado como miembro del Bureau Político del Comité Central a finales de 1985, para alcanzar el puesto de Secretario General un año y medio después.

El Sexto Congreso del PCV<sup>27</sup> realizado en diciembre de 1986, consolidó y profundizó, con gran empuje, los cambios iniciados en los períodos anteriores. Reconociendo abiertamente los errores cometidos en el pasado y los críticos desafíos que enfrentaba, el nuevo liderazgo del Partido renovó casi totalmente los cuadros dirigentes. El país sufría una inflación anual de casi 700% existía un enorme déficit de presupuesto; el alto grado de apoyo concedido previamente por la URSS bajo Brezhnev daba lugar entonces a relaciones frías y restrictivas con el ascenso de Gorbachev al poder y el conflicto camboyano - en el cual Vietnam participaba directamente desde 1982- no mostraba signos de solución. Existe en general consenso en asignarle al Sexto Congreso un carácter de punto de cambio histórico, si bien los avances más sustantivos en el terreno económico se obtienen en los años noventa, tras un período muy importante de experimentación.

Representaron esos años una etapa de profundas modificaciones en la percepción de los problemas, de las motivaciones que acompañan a la actividad económica y de las políticas y medidas adecuadas para alcanzar los objetivos perseguidos. Según algunos de sus comentaristas, permitió corregir enfoques anteriores equivocados y superar el dogmatismo, el subjetivismo y el voluntarismo<sup>28</sup>. El paso quizás más importante consistió en los progresos alcanzados en pos de la abolición de la economía de subsidio y de los mecanismos burocráticos centralizados de conducción y en los pasos dados hacia la incorporación de mecanismos de mercado que permitieran la movilización de las fuerzas sociales. El "proceso de transición" contemporáneo de la economía vietnamita hacia el socialismo por la vía del Doi Moi no se basa, según sus protagonistas, ni en el modelo de "terapia de choque" ni en el enfoque gradual (sí bien presenta muchos elementos de este último). Para obtener el pasaje de una economía de planeamiento centralizado a otra descentralizada y orientada hacia el mercado combina liberalización, estabilidad y mucha experimentación, particularmente en el intento de construir una economía multisectorial, que mantenga la capacidad de orientación general del proceso en manos del Estado. Doi Moi procura orientar el flujo de recursos de acuerdo con la eficiencia de cada sector, desde aquellos menos competitivos hacia los más eficientes, juntó con la existencia de incentivos económicos para los trabajadores más aptos.

Estos flujos, apoyados por medidas de estabilización, han permitido superar la grave distorsión en la ubicación de los recursos del sistema anterior. de igual manera, la reorganización de los mecanismos de planeamiento económico iniciada en 1986 ha dado espacio a la iniciativa en los procesos de decisión relativas a los negocios. Asimismo, se pasó del sistema de precios y tasas de intercambio múltiples a la de precios y tasas de cambio básicamente determinadas por el mercado<sup>29</sup>.

Si bien ni aún sus más ardientes defensores afirman que Vietnam ha creado un modelo nuevo de conducción económica para economías en transición<sup>30</sup>, debe coincidir con ellos en que hasta ahora ha logrado combinar los elementos centrales de dos modelos que se perciben generalmente como opuestos: los de las economías de mercado con los de estructura socialista. Más allá de cierto entendible énfasis que pueda ponerse en este tipo de apreciaciones, permanecen ciertos elementos sustantivos que caracterizan al caso vietnamita<sup>31</sup>. i) Las reformas económicas han tenido lugar en un período en que se pasa de situaciones bélicas a situaciones de paz, y alcanzan coincidencias entre la base de las fuerzas sociales y los dirigentes a partir de un proceso de prueba y error que confirmó plenamente lo inadecuado de las estrategias anteriores. De igual manera, el marco externo, restrictivo, contribuyó a esa evaluación. ii) las reformas procedieron del área económica. Si bien causaron cambios en la conducción política, no fueron en su esencia resultado de profundas alteraciones del cuadro político (se actuó con gradualismo, a partir de las enseñanzas dadas por experiencias reales). iii) El proceso fue realmente de "prueba y error". En ese sentido, no siguió estrictamente los pasos, modalidades y secuencias aconsejadas por los organismos financieros internacionales o por los economistas occidentales más destacados, partidarios de la economía de mercado. iv) Por último, el factor más importante es que no se ha abandonado el ideal del socialismo en favor de la economía de mercado, sino que se readapta el concepto de socialismo a las nuevas circunstancias, sin que se renuncie a alcanzar un modelo de relaciones y valores sociales determinado<sup>32</sup>. El objetivo último sigue en pie. El programa de doi moi condujo en pocos años a transformaciones en el ámbito económico que superaron las obtenidas en las reformas emprendidas por otros Estados socialistas. Además, los cambios alcanzaron a cubrir los planos político y cultural. En ellos se registra un gradual incremento de la flexibilidad, apertura y pluralismo. Sin embargo, por constituir espacios claves de un proyecto que procura obtener un funcionamiento más eficiente de la economía introduciendo los mecanismos de

mercado sin perder el control de la evolución política, los avances realizados en ese campo resultan, necesariamente, más limita

### II.3 Instituciones y régimen político

#### El papel del Partido Comunista de Vietnam (PCV)

El análisis del régimen político vietnamita conduce, como es el caso de otros regímenes socialistas en Asia (Ej.: Corea del Norte, China Popular), a concluir que la división de tareas que teóricamente existe en el funcionamiento del sistema: "el Partido conduce, el pueblo controla y el Estado gestiona"<sup>33</sup>, en importante medida, no se cumplió. En la práctica, el Partido Comunista adquirió un rol central, dado su carácter de órgano que establece las metas y las grandes orientaciones políticas, mientras participa directa o indirectamente en la gestión del Estado. Ese proceso contribuyó en el pasado a reducir substantivamente el papel desempeñado por distintas organizaciones de masas en la adopción de decisiones políticas y económicas fundamentales.

En ese sentido, el rol del PCV ha sido probablemente mayor que el desempeñado por sus pares en China Popular y Corea del Norte. La Constitución vigente en los años ochenta le asignó el carácter de "la única fuerza que lidera el Estado y la sociedad"<sup>34</sup>. La reforma de la Constitución, llevada a cabo en abril de 1992, previa a las elecciones generales realizadas en junio de ese año, modifica ese rol del Partido, al retirarle el carácter de "única fuerza". Así, el artículo 4 de la nueva Constitución, establece que el Partido, actuando "sobre la base de la doctrina marxista-leninista y el 'pensamiento de Ho Chi Minh, es la fuerza motora del Estado y la sociedad". Las funciones políticas del PCV comprenden el establecimiento de los objetivos y políticas; el entrenamiento y la asignación de sus cuadros a cargos en el partido y en el Estado; la educación ideológica de las masas y la movilización de las mismas para cumplir las resoluciones del Partido (East Asia Daily Report, 9/1988). El Congreso Nacional del PCV, que se celebra normalmente cada cuatro o cinco años, constituye el más alto foro partidario. En el ínterin funciona el Comité Central, que aprueba las orientaciones generales a ser seguidas en los asuntos internos y externos y adopta decisiones sobre los temas principales, asegurando que esas decisiones sean cumplidas por las organizaciones del Estado y de masas. El Bureau Político consiste en un pequeño grupo que reúne a los dirigentes más importantes; constituye el núcleo central de liderazgo partidario. En el Comité Central el puesto más importante es el de Secretario General. El puesto de Presidente del Partido sólo fue utilizado por Ho Chi Minh y abolido luego de su muerte (Porter, 1993, pgs. 65-68).

Como en los restantes partidos comunistas, un principio rector es el "centralismo democrático", mediante el cual las decisiones adoptadas por una mayoría del liderazgo en los niveles superiores debe ser obedecida por el resto de los miembros. Ese principio ha funcionado a lo largo de las décadas pasadas con distintos niveles de oposición dentro y fuera del Comité Central y del Partido. En la práctica - particularmente desde fines de la década del setenta y con mayor intensidad, a lo largo de los años ochenta (especialmente, a partir de la "renovación" que se inicia en 1986), los niveles de disidencia nacional e interna han aumentado. Se modifica gradualmente el delicado equilibrio de fuerzas que se había tratado de mantener en el seno del Comité Central y en los altos escalones del Partido, entre los líderes ortodoxos y conservadores y aquellos que adoptaron posiciones más

abiertas y renovadoras<sup>35</sup>. Durante los últimos años se observa un importante incremento de la crítica y el disenso social y una gradual apertura a la disidencia interna en el seno del Partido y de los órganos del gobierno<sup>36</sup>. El contenido de sus manifestaciones señala que los elementos autoritarios inherentes al modo de funcionamiento del régimen político en períodos anteriores afectó negativamente las decisiones adoptadas en sectores claves. Ejemplos de ello son el retardo impuesto por más de una década a la transformación de la economía (1976-86); la incapacidad para responder adecuadamente a las críticas necesidades socioeconómicas y ciertos abusos del poder en diferentes escalones jerárquicos de los aparatos del Partido del gobierno y aun, de las instituciones de masas. El Sexto Congreso del PCV se planteó una renovación no sólo económica, sino también política. Con respecto a la segunda, incidieron no sólo la existencia de fuertes presiones internas en favor de una mayor democratización de la vida del Partido y de la sociedad en su conjunto, sino también los rápidos y profundos procesos de cambio que se observaban en Europa Oriental y la Unión Soviética. Pese a ello, la reforma política se llevó a cabo de manera limitada y tímida, ya que el liderazgo del Partido no deseaba poner en peligro el control del proceso interno.

A partir de 1987 se comienzan a adoptar medidas para revitalizar las instituciones de gobierno y los órganos de masas. Esas reformas abarcaron las relaciones entre el Partido y el Estado, el papel de la Asamblea Nacional - de acuerdo con la Constitución, el órgano supremo del Estado pero, en la práctica, previamente limitada a refrendar decisiones ya adoptadas fuera de su seno-; los organismos de base, elegidos localmente; los procesos electorales y la libertad de prensa. Esas reformas tuvieron por objeto promover y facilitar un debate más amplio y abierto sobre los temas más importantes, otorgar mayor legitimidad a los órganos elegidos popularmente y reducir el control del Partido en las áreas de acción del Estado<sup>37</sup>. Según el actual Secretario General del PCV, Do Muoi, para asegurar el éxito de doi moi es necesario adaptar el rol del Partido a las necesidades de desarrollo del país. Para eso se requiere alcanzar un Partido más transparente, promover la crítica y el conocimiento en sus miembros, entrenándolos para nuevas tareas<sup>38</sup>. El análisis de los años posteriores permite observar cómo continúa, con fuerza creciente, la apertura de la vida política vietnamita. El Partido adopta posiciones favorables o contrarias a una profundización del proceso, según las variaciones que se producen en la distribución de poder entre ortodoxos y reformistas. (Ej.: incremento de las restricciones políticas y limitaciones a las libertades previamente obtenidas entre 1989 y 1992, seguidas por una apertura más amplia y consistente hacia mediados de la presente década). Sin embargo, continúa existiendo un claro rechazo en los niveles dirigentes a la instauración de un régimen pluralista de partidos políticos. El PCV ha señalado en distintas oportunidades que no están dadas las condiciones para el pluralismo ni para un sistema de varios partidos. El Partido Comunista, renovándose, debe continuar concentrando el liderazgo del proceso de cambio<sup>39</sup>.

### Instituciones de gobierno y actores

La Asamblea Nacional, elegida por el voto popular y los Consejos del Pueblo (artículo 6 de la Constitución, constituyen la máxima autoridad estatal. El principio de "centralismo democrático" también gobierna la organización y la actividad de la Asamblea Nacional, así como el de los restantes organismos estatales. La Asamblea Nacional elige a las máximas autoridades de todos los órganos centrales del aparato del Estado: el Consejo de Ministros, el Consejo de Estado, el Consejo de Defensa Nacional, la Corte Suprema del Pueblo y el Departamento Supremo de Supervisión y Control (Capítulo 6, artículo 84). Sin embargo, hasta poco tiempo atrás, la Asamblea Nacional constituyó, como en otros regímenes socialistas, un mecanismo de legitimación popular formal de las decisiones previamente adoptadas por el Partido Comunista. A partir del proceso de reforma iniciado en 1986, la Asamblea gana cierto espacio de poder en el campo político-legislativo. Por ejemplo, comenzó a criticar abiertamente al gobierno en algunas materias económicas (ej.: precios; distribución de alimentos;

planes de desarrollo) y a fines de esa década logró legislar en materia presupuestaria. No obstante, en los temas fundamentales el Partido, por la vía del Consejo de Ministros, continúa ejerciendo control sobre la agenda legislativa.

El Consejo de Estado, que gobierna durante los períodos comprendidos entre las sesiones de la Asamblea Nacional, tienen poder para interpretar la Constitución y anular o modificar los decretos del Consejo de Ministros, además de supervisar el trabajo de la Suprema Corte del Pueblo y del Ministerio de Supervisión y Control. De esa manera, el Jefe del Consejo del Estado constituye una poderosa figura en la estructura estatal, ya que además de los poderes mencionados, actúa ex officio, como Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas y Jefe del Consejo de Defensa Nacional<sup>40</sup>. La organización administrativa comprende dos niveles, el central y el local. Mientras el Consejo de Ministros constituye el núcleo de decisiones dentro de la estructura estatal, en el ámbito de gobierno local se encuentran las provincias, los distritos y las comunas. En los primeros años de la década del noventa, Vietnam contaba con 53 provincias, 467 distritos y 9.765 comunas. Los consejos y Comités del Pueblo (Capítulo 9 de la Constitución), elegidos por votación popular en el plano de la comuna y del distrito, constituyen los órganos de autoridad más importantes en cada nivel, que actúan directamente bajo la administración central. No obstante, estos Comités del Pueblo carecieron de poder efectivo para poner en práctica las resoluciones del Consejo del Pueblo y de otros órganos del Estado hasta avanzado el período de reforma que se inicia en 1986.

### El papel de las Fuerzas Armadas

El PCV no tuvo que enfrentar mayores dificultades en la conducción de las Fuerzas Armadas a lo largo de la vida del país como república independiente. Hasta avanzada la década del setenta, los principales puestos de comando de las fuerzas armadas fueron ocupados por hombres del Partido que eran destacados dirigentes, pese a que en muchos casos, no poseían formación militar profesional. Además, se mantuvo un estricto control por vía del Comité Militar Central del Partido Comunista. Con el ejército más importante y experimentado del Sudeste Asiático - que en su momento de mayor fortaleza, dispuso de un millón doscientos mil hombres bajo las armas y fue capaz de derrotar a los ejércitos de tres de las más poderosas potencias mundiales - Francia, los Estados Unidos y China Popular- las FF.AA. enfrentan actualmente una dura circunstancia: deben adaptarse a un nuevo contexto. En ese marco se incluye la transformación de la situación geoestratégica global, con una transición hacia democracias representativas de corte liberal en los países de Europa Oriental y la ex Unión Soviética; la pérdida, a partir de 1991, de la ayuda soviética, que constituyó la columna central de apoyo militar de Vietnam durante casi tres décadas; el gradual restablecimiento de relaciones con los Estados Unidos; la retirada de Cambodia y la progresiva mejora de las relaciones con ese país; rápidos avances en favor de la distensión, una paz más estable y mejores relaciones políticas en Indochina y el Sudeste Asiático. En términos generales, la drástica modificación del entorno regional, en el cual los antiguos enemigos se convierten ahora en importantes socios económicos. Esos cambios imponen un profundo proceso de readaptación, tanto en el plano de la definición estratégica de roles como en la identificación de potenciales oponentes (por ejemplo, se mantienen ciertas tensiones con China Popular, da dos precedentes históricos y el conflicto existente por derechos territoriales sobre las islas Spratly). Una situación equivalente se presenta en el plano técnico y operativo, ante la obsolescencia tecnológica de los equipos y la necesidad de incorporar nuevos planteos doctrinarios y armamento más sofisticado.

Desde el punto de vista político, las Fuerzas Armadas mantienen una muy buena imagen pública y cuentan con el apoyo del pueblo, particularmente en los sectores rurales. Eso se debe no sólo a su descollante papel en los conflictos bélicos de los últimos treinta años, sino también a la positiva labor

realizada por sus brigadas de trabajo, que han cumplido una meritoria tarea en el tendido de puentes, construcción de carreteras y puertos y preparación de terrenos para cultivos, desarrollando una excelente capacidad logística. No obstante, la pérdida de la sustantiva asistencia soviética y las reducciones presupuestarias que ha impuesto el gobierno durante los últimos años generaron serios problemas a la conducción militar, que carecía de los fondos necesarios para reequipamiento, instrucción y despliegue de sus fuerzas. Las FFAA. redujeron sus efectivos y fueron autorizadas por el gobierno a desarrollar actividades económicas para poder satisfacer sus necesidades. El lanzamiento de un importante número de hombres a un mercado de trabajo que presenta altos índices de desempleo, ha generado situaciones difíciles para los ex soldados, sin haberse logrado aún reducir de manera efectiva el porcentaje de gasto militar en el total del presupuesto. Si los resultados del proceso de transición resultan aún inciertos, una situación más promisorio surge en el plano de la obtención de recursos, ante el contundente pragmatismo con que las Fuerzas Armadas aceptaron la necesidad de entrar en el mercado, transformando parte de la industria militar al uso civil. Muchas de las experiencias iniciadas a mediados de los ochenta en este nuevo terreno han sido exitosas, obteniéndose importantes beneficios económicos. Estos son en parte destinados al presupuesto de defensa; el resto permite modernizar las compañías que se han creado y mejorar los salarios del personal. Se estima que alrededor del 10% de los recursos humanos con que cuenta el Ejército está trabajando en distintos ramos, distribuidos en más de sesenta empresas. Por su parte; las milicias locales han organizado otras 160 compañías<sup>41</sup>. La Armada, mientras tanto, se prepara para abrir un banco que operará en el campo financiero y comercial tanto en el ámbito nacional como en el internacional<sup>42</sup> concentrándose, además, en las tareas de pesca.

La Fuerza Aérea, por su parte, trabaja con las compañías petroleras en la exploración off shore. Esta parcial inserción en el mercado incidirá sobre la orientación que en el futuro adopten las Fuerzas Armadas ante el proceso general de apertura económica y muy posiblemente, también en el ámbito interno de las Fuerzas, ante las disparidades de ingreso y de oportunidades que se establecen entre quienes participan en las empresas y los cuadros regulares. Cabe señalar que dos factores, más tradicionales, permanecen presentes: la ya señalada preocupación por la posición adoptada por China Popular en el caso de las islas Spratly y la actitud conservadora de algunos de los líderes de las Fuerzas Armadas - que forman parte de los altos niveles del partido y del gobierno- frente al gradual crecimiento del pluralismo político. Con respecto al primero de éstos factores, la fuerte asimetría de fuerzas que existe entre Vietnam y China Popular ha incidido positivamente en las nuevas orientaciones de la política exterior vietnamita, favorables a la inserción de Vietnam en los esquemas de seguridad y paz del Sudeste Asiático. Las Fuerzas Armadas del país estiman necesario contar con apoyo diplomático de las potencias del área y de ASEAN para la defensa de sus posiciones en el caso de las islas Spratly. Con respecto al segundo, si bien existe consenso en señalar que los altos jefes militares constituyen una fuerza de orientación conservadora en la política vietnamita, generalmente opuesta a la apertura política, se considera que los oficiales más jóvenes mantienen actitudes diferentes, más favorables a la democratización. En ese sentido, una gradual transición en los principales puestos ocupados por los militares en el gobierno y en el partido en favor de generaciones más modernas, puede contribuir a flexibilizar la posición de las FF.AA.

### III. La evolución económica de Vietnam: obstáculos y oportunidades

#### III.1 El proceso de reconstrucción (1975-91): incidencia de los principales factores económicos y políticos.

Durante las últimas dos décadas, Vietnam ha llevado a cabo tres Planes Quinquenales (1976-1980;1981-1985;1986-1990) y se halla próximo a completar el cuarto plan (1991-1995). A partir de la reunificación de Vietnam del Norte y Vietnam del Sur en 1975, se pensó que dada la básica

complementaridad entre ambas regiones, se tendría una nueva oportunidad de reconstruir y desarrollar el país. Infortunadamente, ésa expectativa no se cumplió, debido a múltiples causas. Entre ellas, además de las de carácter político y socioeconómico ya señaladas en éste y en otros trabajos<sup>43</sup>, ocuparon un papel central los daños causados por los conflictos bélicos.

### El impacto de los conflictos bélicos

Los perjuicios han sido estimados en más de nueve mil pueblos destruidos en el ex Vietnam del Sur; 10 millones de hectáreas cultivables y 5 millones de hectáreas de bosques severamente dañadas; cerca de 2 millones de piezas de ganado muertas y 10 millones de personas que tuvieron que abandonar sus aldeas y ciudades. En el Norte, todas las ciudades fueron bombardeadas y doce capitales de provincia y distrito fueron totalmente destruidas. De igual manera, zonas industriales, rutas, el total de los puentes, obras de irrigación, diques, escuelas y hospitales recibieron severos daños o fueron destruidos, surgiendo como resultado de las guerras cerca de un millón de viudas, novecientos mil huérfanos, y tres millones de desempleados<sup>44</sup>. Más de una década después, el gobierno vietnamita aún continuaba concentrando casi el 50% de los recursos del Estado para sostener militarmente las zonas de tensión con China Popular y sus actividades del mismo tenor en Cambodia.

### El perfil de la estructura económica en 1975

El proceso de reconstrucción comenzó desde un nivel muy bajo de desarrollo. La estructura económica a mediados de los años setenta estaba sostenida por una agricultura poco desarrollada. Los recursos humanos destinados a la agricultura constituían tres cuartas partes del total de la fuerza de trabajo en los sectores productivos. Bajos rendimientos en una cultura de monocultivo basada en el arroz, permitían apenas cubrir la demanda nacional de alimentos. La participación de la agricultura en el PIB fue del orden del 34,5% en 1976; el gobierno debió importar alimentos en el período 1976-1980 (en promedio, cerca de 1,1 millones de toneladas anuales)<sup>45</sup> y nuevamente, ante hambrunas en el sector rural, en 1988. En cuanto a la producción industrial, en 1975 sólo representaba un 25% del ingreso nacional. El producto industrial fue reduciendo su porcentaje de participación en la economía del Sur (7% en 1971; 6,5% en 1973; 6,2% en 1974), con 1,4 millones de personas empleadas y pocos técnicos e ingenieros, debiendo acudir a la importación de un alto porcentaje de componentes. Las industrias de alimentos, bebidas y cigarrillos representaban el 90% del valor del producto industrial. La mayor parte de las unidades industriales estaba ubicada en la zona de Saigón (cerca de 175.000 pequeñas industrias, de las cuales más del 90% tenían entre 10 y 50 trabajadores)<sup>46</sup>. En el Norte, se contaba con aproximadamente 1.300 empresas de propiedad estatal y 3.000 pequeñas industrias y cooperativas; sin embargo, los principales sectores industriales sólo podían aportar una pequeña proporción al producto, dada su muy baja productividad y eficiencia.

### Las restricciones a los flujos de inversión extranjera

Los serios obstáculos que limitan en los flujos externos de inversión constituyeron otro factor relevante. Tras su retirada, los Estados Unidos habían prometido enviar 3.000 millones de dólares en carácter de asistencia y reparaciones de guerra. Esos fondos nunca fueron entregados; además, Washington impuso un embargo económico que duró hasta febrero de 1994. La posición adoptada por los EE. UU. actuó como eficiente freno a las inversiones de los países desarrollados en Vietnam durante casi dos décadas, al igual que limitó severamente los fondos provenientes de los organismos financieros multilaterales. Importantes flujos de inversión provenientes de Japón, los países asiáticos y europeos comienzan a aflorar en la década del noventa; a ellos se suman ahora los de Estados Unidos.

### Las limitaciones del modelo aplicado

La construcción del socialismo siguiendo las líneas generales del modelo puesto en práctica en la Unión Soviética y en Europa Oriental, constituyó quizás, la principal dificultad a ser superada, ya que el predominio de los factores ideológicos confirió rigidez a la formulación y puesta en práctica de las políticas económicas. Algunos de los temas que surgen en ese contexto que cabe señalar se refieren a: i) el propósito de socializar rápidamente a Vietnam del Sur, configurando autoritariamente su economía según el modelo vigente en el Norte; ii) el marcado énfasis puesto en la industria y las empresas de propiedad estatal en detrimento de las empresas medianas y pequeñas de propiedad privada, sin tener debidamente, en cuenta criterios de productividad, eficiencia y precio; iii) las profundas restricciones que se impusieron, durante los primeros años posteriores a la reunificación, a la empresa privada en el Sur; iv) el intento de colectivizar al sector agrario y, v) el afán por centralizar la conducción de todos los aspectos del quehacer económico en los altos niveles del gobierno y del Partido. La negativa incidencia de estos elementos puede ser observada en el perfil que adquirió la estructura económica del país: inversiones que favorecieron fuertemente a una industria pesada ineficiente en detrimento de la agricultura y de otros sectores; la ausencia de industrias de partes y componentes que le dieran apoyo a la industria pesada y el fuerte desarrollo, en condiciones no competitivas, de los sectores públicos y colectivos de la economía. Esos factores profundizaron las dificultades crónicas para superar la crisis económica que predominaron hasta la profunda reforma iniciada en 1986. Durante cerca de 15 años las tasas de inflación muy altas, el desempleo se mantuvo a niveles cercanos al 20% y aún continúan incidiendo negativamente la falta de rutas y puertos adecuados, junto a la insuficiente provisión de energía eléctrica y de comunicaciones. Los problemas de vivienda son muy severos y el aún escaso desarrollo del sistema bancario vietnamita también afecta las posibilidades de crecimiento. Hasta principios de los años noventa, el ingreso per cápita estimado para Vietnam por los organismos económicos multilaterales era del orden de los 200 dólares, situación que lo ubicaba entre la decena de países más pobres del mundo. La fuerte participación económica y el sostén financiero de Estados Unidos en Vietnam del Sur durante sus años de intervención en el conflicto con Vietnam del Norte, generaron en el sur del país una economía altamente dependiente de un fuerte ingreso de capital externo, que fue abruptamente suspendido, mientras en el Norte también debía contarse con ayuda externa para poder mantener en marcha al país. La asistencia económica soviética y la ayuda de otros países socialistas que la reemplazarían, no pudo compensar ese aporte.

#### Los avances obtenidos a partir del período de "doi moi" (1986-...)

La dramática situación que dejaron como herencia los conflictos bélicos, así como los restantes factores señalados en este trabajo, que hoy están siendo superados, contribuyen a destacar lo notable y meritorio del esfuerzo realizado y los éxitos logrados durante los últimos años. Los Cuadros Nros. [1](#), [2](#) y [3](#) permiten apreciar, entre otros, los grandes avances obtenidos en términos de reducción de la tasa de inflación, incremento de la inversión interna bruta, aumento de las exportaciones y crecimiento real del producto interno bruto, de la agricultura y de la industria. A partir de 1986 múltiples medidas han sido adoptadas no sólo en todos los ámbitos de la economía, sino también en el campo de la gestión estatal, mientras se avanza gradualmente en el ejercicio de las libertades y derechos civiles, la reestructuración del Estado, del sector judicial y de la prensa. Con respecto al Estado, se procede a una reforma administrativa que se espera pueda erradicar o disminuir substancialmente las fallas más visibles del aparato estatal: personal poco competente y demasiado numeroso; procedimientos burocráticos; corrupción y ejercicio indebido del poder<sup>47</sup>. Dado que la reforma en otros ámbitos ha avanzado con mayor rapidez y eficiencia, en la medida en que la administración pública no acelere su proceso de cambio, se convierte en un factor restrictivo, que incide negativamente sobre el conjunto. En particular, se desea acelerar la reforma en los siguientes sectores: localización de los fondos del presupuesto estatal, autorizaciones para la construcción,

distribución de tierras, importaciones y exportaciones; inversiones extranjeras; concesión de licencias para la realización de negocios, inmigración y emigración; atención de reclamos por parte del público.

En el plano económico, se destacan las reformas vinculadas al uso de la tierra por parte de los campesinos, al igual que su derecho a acceder con sus productos al mercado; la modificación de la ley de inversiones extranjeras; el establecimiento de zonas de exportación; la modificación del sistema bancario y el intento de reducir las trabas burocráticas al comercio y a las inversiones (Ver Cuadro Nro. 3). Dado que los principales aspectos del desarrollo económico e industrial alcanzado por Vietnam durante las últimas décadas son sujetos de un tratamiento específico en otros trabajos de esta obra, aquí se efectuará una rápida revisión del estado actual de los principales sectores de la economía, otorgando cierto énfasis al comercio exterior. En la última parte de este estudio serán brevemente consideradas las perspectivas de desarrollo, las principales áreas de interés para quienes deseen invertir y comerciar con Vietnam y las metas y planes que el gobierno ha elaborado para disminuir la brecha que en términos de desarrollo económico lo separa de los miembros de la Asociación de Estados del Sudeste Asiático (ASEAN), facilitando su inserción en la cadena de desarrollo productivo de Asia-Pacífico.

### III.2 Principales sectores económicos: Situación y perspectivas<sup>48</sup>

#### III.2.1 La puesta en marcha de una economía multisectorial

En el ámbito económico, la aplicación de una estrategia multisectorial constituye uno de los pilares de la reestructuración que se está llevando a cabo en la denominada "etapa de transición al socialismo". El Sexto Congreso del PVC señaló que "la política referida a la economía multisectorial posee un significado estratégico de largo plazo; tiene el carácter de una ley que gobierna el pasaje de la producción socialista en pequeña escala a la gran escala; refleja el espíritu democrático en la economía y asegura a cada uno la posibilidad de ganar su sustento en el marco de la ley"<sup>49</sup>. El elemento central de la estrategia que favorece el desarrollo de una economía multisectorial en Vietnam, está dado por el pasaje del modelo estatista y colectivo a uno que comprende múltiples sectores. En este último el Estado continuará jugando el papel principal por la vía de las compañías de su propiedad. El Séptimo Congreso del PCV (junio, 1991) determinó los sectores a incluir: economía estatal, colectiva, individual, privada-capitalista y Estatal-capitalista.

#### Las empresas estatales

A fines de 1994 el país contaba con más de 25.000 empresas de distinto tipo (estatales, de responsabilidad limitada, privadas, joint ventures) y una multitud de negocios a los cuales no se les había adjudicado legalmente el carácter de compañías (cooperativas, pequeños establecimientos, etc.). En ese marco, las empresas estatales continúan concentrando la mayor parte del peso económico. Si bien su número se ha reducido, algunas están siendo reestructuradas para alcanzar gradualmente economías de escala y capacidad gerencial que les permitan, dentro de algunos años, convertirse en conglomerados de estatura internacional, dotados de alta competitividad. En 1994 las 12.084 empresas del Estado que estaban registradas a principios de esta década, se habían reducido a solo 6.289. Según una encuesta reciente, el capital de las empresas del Estado alcanza aproximadamente los 500.000 millones de dong; esa suma representa cerca del 90% del total de los fondos correspondientes a todos los tipos de empresas. Además, las compañías estatales poseen el 100% de las minas principales, más del 60% de las áreas forestales y gran parte de los activos de la industria, empleando al 90% de los trabajadores calificados<sup>50</sup>. Asimismo, pese a la drástica reducción efectuada en el número de empresas, el porcentaje de participación de la economía estatal en el PIB ha crecido y su contribución para sufragar los gastos estatales también ha aumentado.

## El sector de la economía no estatal

A partir de la adopción de las leyes sobre Compañías y Empresas Privadas en 1990 - que establece tres formas de operar: de responsabilidad limitada, privadas y de stock conjunto - se han establecido miles de negocios. Teniendo en cuenta solo las compañías que se han registrado y operan en el marco de esas leyes, su número se elevó de 4.212 en 1993 a 18.697 en 1994; la mayoría opera en el sector industrial y en el comercio. El valor total de las empresas alcanzaba los 22.170 millones de dong en 1.993, elevándose a 60.000 millones de dong un año más tarde. En la categoría de unidades de stock conjunto, en 1994 existían 131 compañías, dotadas de un capital de 10.000 millones de dong.

Algunas de ellas son ex compañías estatales que han pasado al sector privado. En cuanto a las de responsabilidad limitada, se contaba con 1.196 compañías en 1993. Por último, en la categoría de empresas privadas, en ese año había registradas 2.981 unidades, con un valor total de 1.510 millones de dong<sup>51</sup>. Por su parte, las organizaciones de planeamiento estatales han modificado su forma de operar con el sector no estatal de la economía. Se ha eliminado la imposición de índices compulsivos para los precios y la compra o venta de los materiales y productos, concentrándose su actividad en elaborar estrategias socioeconómicas y en preparar planes quinquenales de carácter indicativo.

### III.2.2 Tendencias generales<sup>52</sup>

En un contexto de rápido crecimiento (en muchos casos, de doble dígito) que abarca la agricultura, la minería, el turismo, el petróleo y el desarrollo de los servicios bancarios y del sector industrial, pueden percibirse ciertas tendencias generales. Vietnam presenta actualmente una economía mixta, con orientación de mercado (empresas de propiedad estatal, colectiva, joint venture y privada), donde si bien el sector agrícola continúa predominando, la participación de los productos industriales está creciendo gradualmente (ver Cuadro Nro. 3). Cabe tener en cuenta que la actual estructura del PIB en Vietnam, donde la agricultura ocupa una posición predominante y a la industria le corresponde una proporción en poco superior al 20% del PIB, se asemeja a la situación que presentaban los países de ASEAN en la década del sesenta, antes de iniciar un acelerado proceso de desarrollo. Para que esto último ocurra, debe también producirse un importante desplazamiento de la fuerza de trabajo desde el sector agrícola al industrial y de servicios. El análisis de la fluctuación de la distribución de la fuerza de trabajo según los distintos sectores<sup>53</sup>, demuestra que aún no se ha alcanzado la fase de reorientación sustantiva de la estructura económica en favor de la industria.

El gobierno ha modificado su antigua estrategia de otorgar prioridad al desarrollo de la industria pesada, desplazándola a la industria manufacturera, particularmente a la liviana, a la agricultura y a las industrias de exportación, a partir de la participación del sector privado. La industria liviana está concentrada en el sur del país. Agrupa textiles, confección y zapatos deportivos y crece a mayor velocidad que la industria pesada. Esta última se halla, en gran medida, localizada en el norte y comprende la producción de hierro, acero, productos químicos, cemento, fertilizantes y equipamiento industrial. Las empresas de propiedad estatal, si bien declinan ahora en número; seguirán ocupando - entre otros factores ya señalados dada su fuerte incidencia como fuente de empleo y el propósito del gobierno de que continúen constituyendo la columna vertebral del sistema - un papel clave en la economía. Para cumplir ese rol deberán superar la ineficiencia y eliminar las fuertes pérdidas que le ocasionan al Estado hasta principios de los años noventa<sup>54</sup>, alcanzando crecientes niveles de competitividad. El sector empresario privado se está expandiendo rápidamente en Vietnam y su participación en el PIB ha ascendido al 60%, dando ocupación al 70% de la fuerza de trabajo. Se trata, en cerca de 90%, de empresas pequeñas y medianas<sup>55</sup>. El peso que han adquirido las compañías privadas en el conjunto de la economía, les han otorgado mayor capacidad de diálogo y negociación con el gobierno. Es dable esperar que sus criterios, requerimientos y sugerencias

adquirirán creciente peso en el proceso de decisiones económicas de Vietnam. Dado el alto requerimiento de inversiones necesarias para el desarrollo de Vietnam (calculado en 50.000 millones de dólares en el año 2000), las limitaciones actuales del ahorro interno y la enorme masa de recursos que el Estado deberá invertir en el acondicionamiento de la infraestructura y logística, existe una firme tendencia a concentrar en el sector privado el crecimiento de los factores más dinámicos de la economía, básicamente mediante la atracción de inversión extranjera directa (IED). En ese contexto, Vietnam presenta atractivas oportunidades para la inversión extranjera si bien, en muchos casos, ésta constituye "inversión de riesgo", dado un entorno económico de regulaciones aún cambiantes, obstáculos en la gestión burocrática y deficientes condiciones de infraestructura, transporte y comunicaciones, comprensibles en este período de transición. Con una población de 70 millones de habitantes, una hábil mano de obra, bajos salarios y abundantes recursos naturales, Vietnam presenta todas las condiciones -si continúa superando, como lo está haciendo, las dificultades señaladas- para incorporarse rápidamente a la cadena de integración intraindustrial de Asia-Pacífico. Sus competidores en ese objetivo podrían muy bien ser sus vecinos de Indochina. Para los países latinoamericanos de mayor nivel de desarrollo industrial que posean cierta capacidad mínima de inversión, el mercado vietnamita ofrece la oportunidad de participar en proyectos vinculados a los sectores de hotelería y turismo, transporte, comunicaciones, energía, y particularmente, industrias livianas y de alimentos.

### III.2.3 El sector agrícola

Los esfuerzos realizados en la reforma agrícola a partir del cese de la colectivización en 1981, el otorgamiento de derechos de propiedad a los agricultores y actualmente, en procura de la formación de cooperativas y la introducción del crédito, han permitido que ese sector recupere un papel clave en la economía. La agricultura y los recursos forestales representaron 36,6% del producto interno bruto en 1993, empleando 23,6 millones de personas. La producción agrícola creció un 4,5% anual entre 1991 y 1993. (comparado con el 3,7% anual en el período 1986-1990)<sup>56</sup>. Se estima que la agricultura se expandirá en el orden del 8,5% durante 1994-1995, alcanzando a cubrir el 33% del PIB en 1995, frente a un 28,7% en 1994<sup>57</sup>. La producción de alimentos se ha incrementado de 11,6 millones de toneladas en 1975 a 26,5 millones de Tn. en 1993 y a 26 millones (estimados) en 1994<sup>58</sup>. Entre 1991 y 1993 la exportación de productos agrícolas vietnamitas creció de 628 millones de dólares-rublos a 919,7 millones (ver Cuadros Nro. 4, 5 y 6). En 1994 las exportaciones del sector alcanzaron los 130 millones de dólares, que representaron cerca de la mitad del valor del total de las exportaciones. A partir de 1989, Vietnam recuperó su papel como uno de los principales exportadores mundiales de arroz (2.200.000 Tn. de exportación en 1994). Actualmente es el tercero, luego de Estados Unidos y Tailandia) con una exportación en los 6 primeros meses de 1995 de 1.270.000 Tn., superior en un 31,7% a la realizada en el mismo período durante 1994<sup>59</sup>. Ese incremento ha permitido ampliar su participación en los mercados de África occidental, India, Filipinas, Sri Lanka y China Popular. Además de procurar aumentar su capacidad de exportar arroz, que representó un ingreso de 406 millones de dólares en 1994, Vietnam desea expandir las ventas de otros productos agrícolas que actualmente presentan un bajo valor en las exportaciones del sector. En ese contexto, son favorables las perspectivas para el desarrollo de la industria de alimentos, teniendo en cuenta el gran aumento durante los próximos años tendrá la demanda de alimentos procesados, tanto para el mercado local como para la exportación.

### III.2.4. Productos del mar

Los numerosos ríos de aguas bajas y un extenso litoral oceánico ofrecen excelentes posibilidades de desarrollo ictícola. En los primeros años de esta década se están exportando 40.000 toneladas de langostinos y mejillones congelados y 24.000 toneladas de diferentes tipos de pescado; sobre un total de producción que supera ya el millón de toneladas. Las exportaciones de langostinos, mejillones y otros moluscos, junto a ciertas especies de pescado, constituye ya uno de los renglones prioritarios de

exportación, alcanzando valores cercanos a los 480 millones de dólares anuales ([Ver Cuadro Nro. 5](#)) y (31).

#### III.2.5. Textiles

Es este uno de los sectores en los cuales Vietnam se insertará con mayor rapidez en la cadena de integración intraindustrial de Asia-Pacífico. Con bajos salarios, mano de obra capacitada para ese tipo de tareas y un amplio mercado interno potencial, el sector de vestimenta y textiles está recibiendo sustantivos flujos de inversión, fundamentalmente de compañías de países del área (Corea del Sur, Taiwan, Hong Kong), que prometen convertir al país en una nueva plataforma de exportación. La estrategia de esas empresas es explotar un esperado aumento de la cuota de exportación a la Unión Europea y la concesión a Vietnam de la cláusula de la nación más favorecida por los EE.UU. Se han aprobado más de 40 proyectos, con un orden superior a los 150 millones de dólares de inversión. La producción de textiles superaba en 1993 los 1.367 millones de dong, alcanzando en 1994 exportaciones por valor de 550 millones de dólares (Ver [Cuadro Nro. 5](#))<sup>60</sup> y 500 millones de dólares de beneficio.

#### III.2.6. Turismo

La industria del turismo está progresando rápidamente en Vietnam. Cerca de 400.000 extranjeros arribaron a este país en 1993, frente a 232.000 el año anterior. De esa cantidad 200.000 eran turistas provenientes de los países asiáticos y en menor medida, de Europa y los Estados Unidos; más de 110.000 de los visitantes eran hombres de negocios<sup>61</sup>. Cabe señalar también la importancia que adquiere el flujo de repatriación de vietnamitas que vivían en el exterior; éste creció de 76.000 personas en 1992 a 152.000 en 1993. Este rápido aumento del número de personas que visitan el país con fines de turismo o negocios, ha superado la capacidad hotelera actual. El gobierno ya ha negociado más de cien proyectos de turismo por un valor superior a los 1.000 millones de dólares para instalar hoteles, agencias y facilidades, esperándose que la industria alcance los tres millones de turistas en el año 2000.

#### III.3. El sistema bancario y financiero

La organización de un sistema bancario moderno constituye uno de los principales desafíos que enfrenta el gobierno vietnamita. La situación actual del sector es muy deficiente y está sometida a un severo régimen de regulación por parte del Estado, que comienza ahora a flexibilizarse. El sistema estatal comprende los Bancos Central y Estatal de Vietnam, el Banco de Industria y Comercio, el Banco de Comercio Exterior de Vietnam y el Banco de la Inversión y Construcción. La situación y forma de operar de esos bancos ha sido ya analizada en otro trabajo de esta obra<sup>62</sup>. Aquí sólo cabe destacar que el sector se está modificando rápidamente con la introducción de un sistema interbancario, el uso (aun restringido) de tarjetas de crédito y un cada vez mayor número de casas de cambio en actividad. Numerosos bancos extranjeros tienen oficinas de representación o ya han obtenido autorización para abrir sucursales en Vietnam. Las regulaciones bancarias establecen que debe contarse con inversiones de capital real del orden de los 15 millones de dólares y los impuestos aplicados son muy altos, del orden del 25%<sup>63</sup>. En otro orden, las mejoras en los ingresos y en los negocios han generado un importante incremento de los depósitos. Por ejemplo, los depósitos en los Bancos de Hanoi han aumentado un 54% en los primeros siete meses de 1995. Los bancos comerciales del Estado predominan en la movilización del capital, con depósitos (en esa ciudad) de 445 millones de dólares y préstamos por 364 millones. Tanto en los bancos Comerciales como en otro tipo de bancos, los préstamos son de corto plazo y se conceden, en un 75% al 85%, a solicitantes que provienen del sector no estatal de la economía.

#### III.4. Los sectores emergentes

Sectores de negocios que emergen con gran empuje son los correspondientes a computación, telecomunicaciones y automotores. Dado que Vietnam no cuenta aún con un sistema de información computarizada en su administración pública y en el sector bancario, el mercado potencial es enorme y en el ya están participando las principales empresas de computación americanas, europeas y japonesas. No sólo se espera un gran crecimiento en la venta de soft y hardware, sino que se examinan numerosos proyectos para instalar plantas de ensamblaje destinadas a proveer el mercado interno e internacional. El sector de telecomunicaciones constituye otra promisoría área de crecimiento, en el cual están compitiendo las principales empresas internacionales. Se cuenta en la actualidad con sólo 0,33 teléfonos por cada 100 personas y el Estado espera que se pueda disponer de un teléfono por cada 100 personas en 1997 y de tres teléfonos para cada centenar de habitantes en el año 2000. El gobierno estima que se realizará una inversión de 2.700 millones de dólares en telecomunicaciones y correos entre 1994 y el año 2000<sup>64</sup>. La mayor parte de esas inversiones debe provenir del propio capital privado, fundamentalmente, de las grandes empresas de telecomunicaciones. Siemens de Alemania, Alcatel de Francia, Lucky Gold Star de Corea del Sur, Ericson de Suecia, Fugitsu y Nec de Japón y Telstra de Australia, son algunas de las compañías trabajando en la instalación de circuitos telefónicos y sistemas celulares y satelitales. Por último, la industria automotriz vietnamita se halla en sus comienzos. Se cuenta hasta el momento con cuatro proyectos de producción joint venture, dado que si bien el mercado a largo plazo es prometedor, la capacidad adquisitiva en este momento es muy reducida. Chrysler planea invertir 100 millones de dólares para producir jeeps, una camioneta y un automóvil. Existen, además, proyectos de la Mekong Corporation (un joint venture entre empresas surcoreanas, japonesas y vietnamitas), otro entre la Columbia Motor Corporation de Filipinas y la Vietnam Motor Corporation y un cuarto entre Mitsubishi de Japón, Protón de Malasia y una firma estatal local<sup>65</sup>. Por su parte la empresa coreana Daewoo está realizando una inversión de alrededor de 32 millones de dólares para producir camiones y autos en asociación con una empresa vietnamita. Varias de estas compañías esperan comenzar sus operaciones durante 1995. Mazda, BMW, y Veco Kia son empresas que ya tienen acuerdos de ensamblaje; otras, como Toyota, Chrysler, Peugeot, Renault, Ford, Mercedes Benz y General Motors, están realizando negociaciones. Esta lista de distinguidas empresas automotrices internacionales parece demasiado amplia para un mercado aún pequeño. En 1995, para cada 1.000 personas existen en Vietnam 1,22 autos y mini omnibus y 2,54 vehículos comerciales. Para el año 2000 se espera que esos porcentajes se eleven, respectivamente, a 2,0 y 3,49. Se estima que la demanda anual de autos, mini omnibus y vehículos comerciales será del orden de los 43.000 vehículos para el año 2000 y de 65.000 en el año 2005<sup>66</sup>.

### III.5. Comercio exterior

Mya Than presenta en esta obra un cuidadoso examen de la evolución del comercio exterior de Vietnam hasta 1991<sup>67</sup>, razón por la cual en esta sección sólo se abordará la evolución del comercio exterior entre esa fecha y 1995. Acompañando al proceso de reactivación económica que se dio con doi moi, el comercio exterior de Vietnam ha crecido substantivamente durante los últimos años. El ámbito de los intercambios cubre ahora 120 países y sus exportaciones ascendieron de casi 2.100 millones de dólares en 1991 a 3.600 millones de dólares en 1994 (Ver [Cuadro Nro.12](#)), estimándose que alcanzarán los 4.500 millones de dólares en 1995. Las importaciones, por su parte, se duplicaron entre 1991 y 1994, aumentando de 2.300 millones de dólares a casi 5.000 millones de dólares (Cuadros Nro. [7](#) y [12](#)).

La expectativa es que las exportaciones crezcan 30% anualmente entre 1996 y el año 2000. Para ese año, se desea que Vietnam exporte 10.000 millones de dólares en bienes. Las exportaciones vietnamitas son aún muy bajas, si se les compara con las de otros países de Asia-Pacífico, existiendo

un amplio margen para su crecimiento futuro. La balanza comercial ha sido negativa en 1991 (- 251 millones de dólares), levemente positiva en 1992 ( 40 millones) y fuertemente negativa en 1993 (- 938,8 millones de dólares) y 1994 (-1.400 millones de dólares). Esa situación se debe a una tasa sostenida de crecimiento de las importaciones (fundamentalmente, bienes de capital e insumos necesarios para la instalación de plantas y renovación del material). Se espera que en 1995 las importaciones superen los 5.500 millones de dólares. En cuanto a las exportaciones, si bien no se cuenta con una estimación adecuada para el total del año, un incremento del 48,7% de las mismas durante el primer cuatrimestre de 1995 augura una reducción del déficit comercial<sup>68</sup>. Si se examina el intercambio comercial por regiones de destino (ver Cuadros Nros. [10](#) y [11](#)), se observa que el núcleo principal del comercio se desarrolla con Japón y los países de Asia-Pacífico. Europa Occidental se ubica en segundo lugar, seguida por Europa Oriental y, según los años considerados, América Latina y Oceanía. América del Norte (dado el embargo estadounidense) ocupa una posición relativamente marginal, pero esa situación cambiará rápidamente durante los próximos años. La actual estructura de las exportaciones revela importantes diferencias con la que predominara a fines de la década del ochenta. Hasta ese momento, entre el 65% y el 73% de las exportaciones vietnamitas estaban destinadas a los países socialistas y entre un 8% y un 16% a los países industrializados occidentales. El comercio con las naciones del Tercer Mundo oscilaba aproximadamente entre el 11% y el 19%. Como destino de las exportaciones vietnamitas (calculadas en millones de dólares y para el año 1993), Japón (936,9); Singapur (380,3); Hong Kong (169,0); Taiwan (141,9) y la ex Unión Soviética (136,7) ocupan los cinco primeros puestos. China Popular se ubica en el sexto lugar, seguida por Francia, Malasia y Alemania<sup>69</sup>. Si se considera en vez de ese año el último quinquenio; los principales socios para las exportaciones de Vietnam han sido Japón, Singapur, Hong Kong y Francia; igual situación se presenta en el ámbito de las importaciones. En ese marco, algunos países - Brasil, en primer lugar (entre 48 y 50 millones de rublo-dólares de exportaciones vietnamitas entre 1991 y 92) - Cuba (entre 5 y 19 millones de rublos-dólares en el mismo período), Perú (de 8,1 en 1991 a 24 millones de dólares en 1992) y Argentina (en un orden inferior al medio millón de dólares), constituyen los mercados de las exportaciones vietnamitas hacia América Latina<sup>70</sup>. En cuanto a las importaciones, (calculadas por país de origen en millones de rublos-dólares para el año 1993), el primer puesto le corresponde a Singapur (1.058,2) seguido por Corea del Sur (481,5), Japón (452,3), Francia (267,4), Hong Kong (145,4) y la Federación de Repúblicas: Rusas (144,3)<sup>71</sup>. Las importaciones desde América Latina para el mismo año son mínimas, correspondiendo a Brasil (2,3 millones de dólares), México (1,8), Uruguay (1,3) y Chile (un millón de dólares)<sup>72</sup>. Al igual que en el caso de las exportaciones, las importaciones vietnamitas estuvieron hasta 1990 concentradas en los países socialistas (entre el 52% y el 85% del total). Los países occidentales industrializados cubrieron en ese período un porcentaje que variaba entre el 8% y el 24%, mientras las naciones en desarrollo ocupaban un espacio marginal: representaban entre el 3% y el 13% del total de las importaciones. Los principales productos de la canasta de exportación de Vietnam figuran en el [cuadro No 5](#). Se observa que las exportaciones vietnamitas no han modificado substantivamente su perfil tradicional. Continúan ocupando un papel clave los productos agrícolas, el petróleo crudo, los productos del mar y forestales, las artesanías y algunas industrias livianas. En cuanto a las importaciones, se destacan los derivados del petróleo, bienes de consumo, maquinarias y equipos y algunos alimentos procesados junto a insecticidas, medicamentos y fertilizantes<sup>73</sup>.

### III.5.1. Perspectivas de evolución del comercio exterior de Vietnam

Como lo indican los datos presentados en esta sección, las perspectivas de evolución del comercio exterior vietnamita son muy promisorias y su bajo nivel de intercambio con América Latina admite la posibilidad de rápidos incrementos. No obstante, para que se concrete la expansión del comercio externo deben superarse varios obstáculos: i) insuficiente capacidad de inversión; ii) el contrabando;

iii) el régimen legal; iv) la gestión burocrática y v) la transformación del sistema productivo. Con respecto a las inversiones extranjeras, la situación ha mejorado substancialmente durante los últimos tres años, pero se enfrentan aún dificultades para mejorar la capacidad de ahorro interno. El contrabando y el comercio ilegal a través de las fronteras de Vietnam con sus vecinos parece haber adquirido una importante dimensión. Tal es el caso del arroz; en los primeros meses de 1995 más de 200.000 Tn. han sido contrabandeadas a China y a otros países vecinos<sup>74</sup>. Según algunos analistas<sup>75</sup>, el orden del comercio ilegal en su conjunto es superior a los 500 millones de dólares. En ciertos casos, a él se vinculan funcionarios que actuando en distintos entes del Estado, facilitan o promueven esas operaciones en su beneficio personal<sup>76</sup>. En cuanto a la reforma del sistema legal, además de la nueva Constitución adoptada en 1992, un conjunto de leyes muy importantes ha sido aprobado por la Asamblea Nacional. Estas incluyen modificaciones a las siguientes leyes: inversiones extranjeras, propiedad de la tierra, utilización de los recursos petroleros y de quiebras empresarias.

A ellas se sumarán en el futuro próximo leyes sobre régimen de las empresas, inversión interna y nuevas directivas para el manejo del presupuesto nacional. Ese esfuerzo en el orden legislativo se ha visto acompañado por una acción permanente (sí bien, a veces, zigzagueante en su orientación) en favor de la introducción de profundas reformas en la administración pública. (Ver [Cuadro Nro.16](#)). Por último, en cuanto a la modificación del perfil productivo, como se ha señalado, en su estadio actual las exportaciones de Vietnam continúan centradas en minerales y productos agrícolas. Para alcanzar los niveles de desarrollo del resto de los países de ASEAN, Vietnam tiene aún que cumplir varias etapas. Debe avanzar en el procesamiento de sus principales exportaciones actuales (petróleo, arroz y otros productos alimenticios) incorporando valor agregado y desarrollando la industria de manufactura liviana. De igual manera, se requiere que reorganice las exportaciones, invierta más en tecnología, mejore y actualice las normas y procedimientos jurídicos y administrativos y establezca adecuadas tasas de cambio, créditos a la exportación e impuestos. Si Vietnam continúa manteniendo su creciente capacidad para atraer capital extranjero y si logra promover una adecuada incorporación tecnológica - requerimientos que parece serán satisfechos, al menos por el resto de esta década -, el país podrá gradualmente (Ver Cuadro Nros. [5](#), [6](#) y [7](#)) incorporar cada vez en mayor grado a su canasta de exportaciones productos refinados del petróleo, alimentos procesados, vestimenta y confecciones, zapatos deportivos y productos electrónicos. En ese escenario - hacia donde parece estar orientado - Vietnam adquiriría el carácter de plataforma de exportación de productos de bajo precio e intensivos en trabajo.

### Posibilidades para las empresas latinoamericanas

Este probable curso de los acontecimientos debería ser tenido muy en cuenta por Argentina, Mercosur y los restantes países de América Latina. Se presentan algunas ventajas para aquellos países de nuestra región que se animen a explorar las posibilidades que ofrece una inserción en la cadena intraindustrial de Asia-Pacífico a partir de los nuevos eslabones que se están incorporando a ella. Los bajos niveles de desarrollo aún predominantes en Vietnam facilitan la exportación de muchos productos de la industria latinoamericana, así como una participación, aun cuando sea modesta, en hotelería, construcción y turismo, ingeniería, desarrollo de proyectos y aun, en productos de alta intensidad de capital y tecnología (Ej: grúas avanzadas para puertos, obras hidroeléctricas, etc.). No obstante, si se desea promover el comercio con Vietnam, es necesario realizar un esfuerzo e invertir, aun cuando sea en escala pequeña, en ese país. De esa manera se tendrá acceso al importante crecimiento que se está dando en estos momentos. Las empresas de origen latinoamericano podrían posicionarse "aguas arriba y aguas abajo" en el proceso de integración productiva intra-asiático. En particular, la localización de inversiones en Vietnam dará a las empresas que lo hagan una posición estratégica para futuros desarrollos en una zona de gran potencial de crecimiento, que constituye el

efectivo eje geográfico de vinculación intra-asiática: la península de Indochina y el grupo de los países miembros de ASEAN.

### III.6. La inversión extranjera en los años noventa

A mediados de junio de 1995, 1.171 proyectos de inversión extranjera directa (IED) habían sido aprobados por el Comité Estatal de Cooperación e Inversiones (CECI), con un total de capital que alcanzaba los 14.319 millones de dólares (Ver [Cuadro Nro.15](#)). De esos proyectos, cerca de 150 corresponden a la industria liviana y más de 100 fueron localizados en cada uno de los siguientes sectores: industria pesada, agroindustria, hoteles, turismo y otros servicios. El CECI estima que a lo largo del período 1988-95 se contará con compromisos de inversión por 1600 proyectos, con un valor de 18.000 millones de dólares<sup>78</sup>. La ciudad de Ho Chi Minh atrae a la mayor parte de las inversiones, con casi 350 proyectos, seguida por Hanoi, con poco más de la mitad de esa cifra. En cuanto a su distribución por sectores, a fines de 1994 la industria concentraba cerca del 41% del capital total; el petróleo y gas, un 17%; los productos agrícolas, forestales y pesqueros un 8%; hoteles y turismo 21%; transporte y comunicaciones 6% y banca y finanzas, un 2%<sup>79</sup>. El [Cuadro N°15](#) presenta los 16 países más relevantes en términos de IED a mediados de 1995. Se observa que Taiwan y Hong Kong ocupan los primeros puestos; la suma de ambos equivale prácticamente a la mitad de las inversiones de los ocho países que le siguen en importancia. Esa lista incluye algunos de los principales países occidentales industrializados, Japón, Corea del Sur, Singapur, Malasia e Indonesia, al igual que un par de los "paraísos fiscales" que existen frente al continente americano. Las inversiones niponas están creciendo rápidamente; aumentaron de 358 millones de dólares en 1994 a 1.494 millones en 1995, como parte de un decisivo esfuerzo que realiza Japón para incrementar su presencia económica en Vietnam; Corea del Sur y Singapur siguen sus pasos. Cabe señalar los importantes aportes que realizan los países asiáticos de reciente industrialización (PARI) y del grupo ASEAN, mientras en otros lugares de la lista se ubican Corea del Norte, Filipinas y China Popular.

De esa manera, la pauta de fuertes inversiones intrarregionales que caracteriza al proceso en Asia-Pacífico, se cumple también en Vietnam. A mediados de 1995 se habían aprobado 209 proyectos con empresas de los países ASEAN por un valor de 2.528 millones de dólares<sup>80</sup>. Con inversiones pequeñas (en el orden de dos a tres millones de dólares), surgen Laos, Cambodia y Brunei. Los países latinoamericanos que actúan como inversionistas en Vietnam son solamente Cuba (capital total: 6,6 millones de dólares), Argentina (capital total: 120 mil dólares) y Panamá, que registra la mayor dimensión de las inversiones, con 36 millones de dólares. Los Estados Unidos elevaron rápidamente su participación: ascendieron del puesto número trece en 1994, al número ocho el año siguiente. Las inversiones estadounidense son muy recientes, dada la prohibición que existía para las empresas de ese origen de efectuar inversiones hasta el levantamiento del embargo (febrero de 1994) y el posterior restablecimiento de las relaciones diplomáticas. Los Estados Unidos cuentan ya con unos 187 millones de dólares en inversión, concentrados en la exploración de petróleo y gas, en la construcción de hoteles y turismo y en la industria procesadora de alimentos. Se espera un notable incremento de las inversiones de ese origen en los próximos años. Para superar el crítico problema de escasez de capital, el gobierno vietnamita ha establecido uno de los códigos de inversiones más liberales del Sudeste Asiático (Ley de Inversiones Extranjeras de 1987 y posteriores modificaciones y ampliaciones).

Cabe aquí destacar que permite la propiedad total de la empresa en manos extranjeras, un interesante régimen de impuestos a los ingresos, importantes incentivos para aquellas inversiones localizadas en zonas remotas o en áreas que el Estado considera estratégicas y la completa repatriación de los beneficios y del capital (excepto la inversión original). No obstante, en la práctica subsisten aún muchas dificultades para operar<sup>81</sup>. Entre ellas, cabe señalar el relativo bajo grado de

aplicación de las leyes y disposiciones legales en la materia; la existencia de un cuerpo de múltiples disposiciones que no ha sido aún compatibilizado con las correspondientes a la inversión extranjera; la relativa inexperiencia que aún existe por parte de la administración del Estado para operar en este marco bajo un régimen de apertura; las numerosas solicitudes de permisos y condiciones que pueden requerir distintas instancias del gobierno central, provincial o municipal y los problemas de interpretación legal de las leyes y regulaciones. En todos estos ámbitos se realiza un gran esfuerzo por parte del gobierno para despejar el terreno.

### III.7 Cambios en la política exterior de Vietnam

El liderazgo vietnamita debió actuar siempre en un contexto de "conflicto prolongado". A lo largo del período que comprende desde la reunificación del país en 1975 hasta el presente, la política exterior de Vietnam ha estado signada por factores geográficos, estratégicos e ideológicos. Entre ellos, deben ser destacados los siguientes: i) Su larga frontera con China, país con el cual ha mantenido conflictos a lo largo de la mayor parte de su historia; ii) el fuerte carácter ideológico del prisma a través del cual se observó la evolución del sistema internacional durante la etapa de la Guerra Fría, período en el cual Vietnam establece una alianza estratégica con la Unión Soviética para compensar la presencia de China Popular y, de Japón y los países de ASEAN, alineados con el bando occidental; iii) Su percepción de Cambodia como un glacis defensivo clave. Eso condujo a una participación y presencia política y militar vietnamita directa en los asuntos internos de ese país, con la consecuencia de un renovado conflicto con China y el aislamiento a Vietnam impuesto por la comunidad internacional; iv) La entendible resistencia generada a las políticas para Asia formuladas por los Estados Unidos y el bloque occidental durante el período de Guerra Fría; v) Las enormes dificultades y efectivos obstáculos presentes para acceder a la asistencia económica internacional. El rápido colapso de los regímenes comunistas en Europa Oriental a fines de la década del ochenta y los profundos cambios que comenzaban a imponerse en el régimen soviético condujeron a una abrupta interrupción de las relaciones económicas y estratégicas privilegiadas con esa subregión de Europa. La crisis económica interna constituyó otro de los factores que, en su conjunto, condujeron a un importante viraje de la política exterior vietnamita a partir de 1991.

#### La reinserción en el mundo: 1991...

En octubre de 1991 se firma el acuerdo de paz con Cambodia. El cese del conflicto facilitó la normalización de las relaciones con China Popular en noviembre de 1992 y permitió acelerar la redefinición de las relaciones con los países de ASEAN. El giro adoptado en la política exterior vietnamita permitió rápidamente avanzar hacia la normalización de las relaciones con los países de Europa Occidental - vinculación clave, desde el punto de vista del comercio y las inversiones- y comenzar a recibir préstamos y asistencia de los organismos financieros multilaterales.

#### El restablecimiento de las relaciones con los Estados Unidos

Subsistía, sin embargo, un obstáculo principal: el embargo económico decretado por los Estados Unidos dieciséis años antes. Presiones de larga data en el seno de esa potencia para normalizar sus relaciones con Vietnam encontraron ahora un apoyo en la estrategia económica externa de la administración Clinton, que promueve una fuerte presencia estadounidense en Asia teniendo en cuenta la preocupación de las empresas norteamericanas por no quedar atrás en el aprovechamiento de los mercados de Indochina frente a sus contrapartes europeas y niponas. La introducción de profundos cambios en la economía vietnamita, vinculados al proceso de apertura y liberalización que se inicia en 1986-87, facilitó un acercamiento con los Estados Unidos. En febrero de 1994 ese país levanta su embargo económico a Vietnam y comienza a poner en práctica medidas tendientes a la futura normalización de las relaciones diplomáticas. Como consecuencia de esas medidas se disipa rápidamente el aislamiento internacional, que se había hecho más profundo a partir de la invasión

vietnamita a Cambodia en diciembre de 1978. Finalmente, a principios de julio de 1995 el Presidente Clinton anuncia formalmente la reanudación de las relaciones diplomáticas con Vietnam.

### Las tensiones con China Popular

Las tensiones entre China y Vietnam se habían agravado a fines de los años sesenta. En la medida en que avanzaba el proceso de normalización de las relaciones Estados Unidos-China Popular, esa potencia asiática disminuyó su apoyo al esfuerzo vietnamita para unificar al país. Posteriormente, China ejerció presión para alinear en su favor a Vietnam en sus diferendos con la Unión Soviética. Vietnam, por el contrario, estrechó sus relaciones con la URSS. A finales de 1970 se produce la ruptura de relaciones entre China Popular y Vietnam, cuando éste último país establece una alianza formal con la Unión Soviética<sup>82</sup>. La invasión vietnamita a Cambodia provoca una respuesta punitiva de China entre febrero y marzo de 1989. Cambios de posición en la política exterior vietnamita, al adoptarse una actitud más empática hacia los intereses chinos, junto a la retirada de Cambodia y de Laos, contribuyen al cese de los conflictos en la frontera sino-vietnamita y a la reanudación de las negociaciones entre Vietnam y China en 1989. En noviembre de 1991 el Primer Ministro de Vietnam y el Secretario General del PC viajan a Pekín, removiéndose los obstáculos que existían para la normalización de las relaciones entre ambos países. Tres años más tarde el presidente de China, Jiang Zemin, vuela a Hanoi, devolviendo esa visita. En esa ocasión se establecen acuerdos para negociar los conflictos territoriales por la vía de las negociaciones.

### Los vínculos con Europa Oriental

El colapso del régimen socialista en la Unión Soviética tras el golpe contra Gorbachov puso fin al acuerdo de cooperación económica que existía entre la Unión Soviética y Vietnam - sumamente favorable a este último país - junto al paraguas de seguridad que esa potencia le brindaba. Adaptarse a la nueva situación constituyó un difícil y costoso proceso para Vietnam, que hasta ese momento había recibido cerca de 1.000 millones de dólares anuales en cooperación económica, tecnología y asistencia militar, además de concentrar más del 80% de su comercio exterior con el bloque socialista URSS-Europa Oriental. Los rápidos cambios de régimen en esa región de Europa producen una drástica caída del intercambio comercial vietnamita con esos países, imponen la necesidad de renegociar en divisas internacionales una importante deuda externa y de buscar nuevos mercados para importaciones de productos claves (petróleo, petroquímicos, bienes de capital) que previamente eran suministrados por el bloque socialista a precios extremadamente favorables.

### Las relaciones con Europa Occidental

Las relaciones con Europa Occidental, que a diferencia del caso de los Estados Unidos formalmente nunca fueron interrumpidas, se reactivaron a partir del cese del conflicto camboyano. Numerosas misiones de alto nivel de países de la Unión Europea arribaron a Hanoi y se restableció rápidamente un importante flujo de asistencia, inversiones y comercio. En ese contexto, le correspondió un papel pionero a Francia; el presidente Mitterrand visitó Vietnam en febrero de 1993. Durante los dos años siguientes primeros ministros y altas autoridades de Inglaterra, Alemania, Italia, Austria, Bélgica y otros países de la Comunidad han visitado Hanoi y reestructurado sus relaciones bilaterales (Ver [Cuadro Nro.17](#)). Por último, Alemania y Vietnam alcanzaron un entendimiento sobre el difícil tema de los 40.000 vietnamitas que viven ilegalmente en ese país y deben ser repatriados y la Unión Europea firmó un importante acuerdo con Hanoi, que expande substantivamente la asistencia financiera y técnica que será suministrada a Vietnam.

### Las interacciones con un ex-enemigo: Los EE.UU.

Los Estados Unidos ofrecieron a Vietnam un "mapa de ruta" que incluía los pasos que a juicio de esa potencia debían ser seguidos para normalizar las relaciones. En esencia, plantearon que por cada

medida que Vietnam tomara para resolver los conflictos pendientes con Washington, éste eliminaría una de las restricciones existentes. El fin del cese del conflicto camboyano permitió satisfacer una de las condiciones claves impuestas por la superpotencia. Posteriormente, Vietnam puso a disposición de los Estados Unidos los archivos de su Ministerio de Defensa y colaboró activamente en la búsqueda de posibles sobrevivientes de guerra. En diciembre de 1992 el presidente Bush permite a las compañías estadounidenses enviar representantes y establecer oficinas en Vietnam y negociar, si bien no ejecutar, contratos. Esa medida es seguida rápidamente por el envío de asistencia humanitaria y el establecimiento de comunicaciones directas. El presidente Clinton, por su parte, levanta en julio 1993 la oposición de los Estados Unidos a la provisión de asistencia multilateral a Vietnam. Mantiene el embargo comercial, pero permite a las compañías presentarse a licitaciones en proyectos de infraestructura que fueran conducidos por agencias financieras multilaterales<sup>83</sup>. Recién a principios de febrero de 1994, Clinton anula el embargo comercial y en mayo de ese año Estados Unidos y Vietnam acuerdan abrir oficinas diplomáticas en las respectivas capitales. Como se señala precedentemente, a esas medidas le sigue el 10 de julio de 1995 el pleno restablecimiento de las relaciones diplomáticas.

#### El fortalecimiento de los vínculos con Asia-Pacífico: la importancia del ingreso de Vietnam al ASEAN

En el marco del Sudeste Asiático, en octubre de 1991 el primer ministro de Vietnam, Vo Van Kiet, arriba a Tailandia, Indonesia y Singapur (primer viaje de un Jefe de Estado vietnamita desde 1978). En esa oportunidad Vietnam expresa su deseo de acceder al Tratado de Bali de 1976, procedimiento necesario para poder posteriormente ingresar en ASEAN<sup>84</sup>. Rápidamente, los países de esa Asociación levantan las restricciones aún pendientes al comercio y a las inversiones con Vietnam. Durante los cuatro años siguientes se sucede un rápido y amplio proceso de normalización y profundización de las relaciones económicas y políticas con los PARI (Taiwan, Corea del Sur, Hong Kong y Singapur) y, particularmente, con los países de ASEAN (Malasia, Singapur, Indonesia, Tailandia, Filipinas y Brunei). En ese conjunto se destaca el acelerado fortalecimiento de las relaciones con Malasia y Singapur (países que junto con Tailandia e Indonesia, se encargan de establecer zonas industriales y comerciales en Vietnam)<sup>85</sup> y con Corea del Sur, Taiwan y Hong Kong. De igual manera, se incrementan las relaciones económicas con Japón, país que comienza a jugar un papel estratégico en el desarrollo de Vietnam por la vía de sus inversiones, asistencia económica y apertura de mercados para los productos vietnamitas. Finalmente, en julio de 1995, tras dos años como "observador", Vietnam se incorpora formalmente al ASEAN. Los desafíos, los obstáculos y las oportunidades de esta lúcida jugada de la diplomacia vietnamita (y de sus contrapartes ASEAN), no deben ser subestimadas. Además del "paraguas político" que significa para Hanoi en sus tensiones con Beijing (ej.: Islas Spratly), la Asociación de Estados del Sudeste Asiático representa un paso clave en la búsqueda de una reinserción económica en el sistema global. Con el ingreso de Vietnam, el mercado ASEAN aumenta a 330 millones de personas; el comercio intra y extrarregional crecerá incidiendo en el PIB nacional y regional. Las ventajas competitivas de Vietnam difieren de las de los restantes miembros, que ya incursionan en sectores de alta tecnología y poseen sólida base manufacturera. El contar con una fuerza laboral barata permite que se desplace allí la producción intensiva en trabajo (ej.: confecciones). Si bien ese factor puede constituir una desventaja para Indonesia y Filipinas, también dará lugar a sinergias positivas<sup>86</sup>.

Además Vietnam es percibido por las empresas transnacionales asiáticas (ej.: Japón y Corea del Sur), como una plataforma de exportación a Indochina y al mundo<sup>87</sup>. Vietnam, por su parte, deberá pasar una difícil prueba: su ingreso a la Zona de Libre Comercio de ASEAN (AFTA). Eso exigirá

incorporar una profunda y relativamente rápida reestructuración del sector tarifario. El Esquema de Tarifas Preferenciales de AFTA debía remover los obstáculos no tarifarios y reducir las tarifas intrarregionales en un plazo de 15 años a partir de 1993. Ahora, objetivo es reducir las tarifas de los bienes manufacturados a una banda entre 5% y 0% para el año 2003. Si bien Vietnam contará con tres años más para concretar esas medidas por haberse incorporado con posterioridad, dado el bajo nivel de desarrollo de su industria y la situación del sector agrario, el sacrificio a realizar para cumplir esas metas es muy alto. No obstante, no cumplirlo es percibido internamente como un costo aún mayor<sup>88</sup>. Si se tiene éxito, se formará parte de un mercado que, si se alcanza lo esperado por los más optimistas - un ASEAN "10", con la futura incorporación de Cambodia, Laos y Myanmar - puede representar 500 millones de personas y un PIB de un billón de dólares para el año 2000.

### Las relaciones con un actor nuevo y lejano América Latina.

Por último, en el marco latinoamericano, las relaciones con Vietnam - tenues o no existentes desde el punto de vista económico y meramente formales y restringidas en lo político- también comienzan a activarse para un pequeño grupo de países: Chile, México, Brasil y Argentina, mientras se mantienen con Cuba las relaciones de vieja data entre países socialistas. Con su embajada en México como cabecera de playa en el área del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), y la recientemente instalada en la Argentina (diciembre de 1994), para MERCOSÚR y Chile, Vietnam inicia un importante esfuerzo estratégico por ampliar sus relaciones diplomáticas y económicas con nuestra región, en una política de reinserción internacional que abarca ya más de cien países.

### Perspectivas de evolución económica de Vietnam

En su presentación ante la Asamblea Nacional en diciembre de 1993, el primer ministro Vo Van Kiet señaló que ese año era clave para el desarrollo económico de Vietnam<sup>89</sup>. Se debe señalar que también lo ha sido 1994 y promete serlo 1995, si continúa vigente el importante flujo de inversión extranjera, el crecimiento de las exportaciones e importaciones, del PIB y de los esfuerzos por tornar más eficiente la gestión pública. Una evaluación realizada por altos niveles del gobierno vietnamita para el período 1991-93 enfatizaba las altas tasas de crecimiento obtenidas en los sectores productivos y de servicios, el aumento del PIB, las mejoras logradas en la producción agrícola, con crecientes exportaciones de arroz; el aumento de la producción industrial; los avances en la organización del sector financiero y monetario, que adquiere gradualmente cierta estabilidad y muy particularmente, el exitoso combate contra la inflación que se reduce de 67,5 % en 1991 a 17,2 % en 1992 y a sólo 5,2% en 1993. Al finalizar el actual Plan Quinquenal (1991-95), las perspectivas son muy optimistas. El Consejo de Cooperación Económica del Pacífico (PECC) predice que el PIB de Vietnam aumentará a más del 9,5% en 1995 (frente a un 8,8% en el año anterior). Se registra también un importante crecimiento de las explotaciones de hidrocarburos, en las exportaciones (22-24%) y en las importaciones (24-25%), así como en las inversiones externas directas subsisten los problemas de un déficit presupuestarios del 4,2% del PIB y una inflación que creció al 11,5% en el primer semestre<sup>90</sup>. Por su parte, el Primer Ministro Vo Van Kiet<sup>91</sup> estimó la expansión del PIB en 9;5% para el año 1996. En su distribución sectorial, en 1996 correspondería un aumento del 4,3% a 4,5% a la agricultura; 14-15% para la industria y 13-14% a los servicios. Por su parte, la inversión interna de capital va a alcanzar un 26 al 27%.

El programa de renovación económica que Vietnam se ha propuesto cumplir en los próximos cinco años (Ver [Cuadro Nro. 18](#)), comprende: i) la reestructuración de las empresas del Estado, generando mejores condiciones de competencia entre ellas y con el sector privado; ii) profundizar los mecanismos de mercado; iii) extender el crédito rural y el área cultivable en un plazo de dos a tres años; iv) crear centros vocacionales y de entrenamiento en todas las provincias; v) continuar diversificando sus

relaciones externas; vi) mejorar el sistema legal y en términos generales, todos los factores que conduzcan a la creación de un ambiente estable y favorable para el desarrollo socioeconómico. Para el año 2010 el Primer Ministro Vo Van Kiet, el Secretario General del PCV, Do Muoi y los altos dirigentes del Partido y del gobierno, esperan obtener 50.000 millones de dólares en inversiones externas y locales (cerca del 80% de estas inversiones serán destinadas al desarrollo de la infraestructura y a la industria); y crear 1.300.000 puestos de trabajo y erradicar la pobreza. En ese contexto se destacan los planes de inversión y el desarrollo de los sectores de energía, transporte y telecomunicaciones, irrigación y canales. De igual manera, las inversiones en industrias básicas y de procesamiento de alimentos y en sectores seleccionados de manufacturas (ej: equipamiento, ensamblaje de transporte y de equipos electrónicos). Se dará impulso, además, a importantes programas en educación, salud y bienestar social; otorgando desarrollo prioridad al desarrollo de las zonas económicas para el procesamiento de distintas industrias.

### La evolución del sistema político.

Durante los últimos años los líderes vietnamitas han demostrado una enorme capacidad de innovación y de creatividad para dar lugar y conducir a buen término, cambios tan vastos y profundos como los examinados en éste trabajo. Hasta ahora el Partido Comunista de Vietnam ha logrado, con éxito, cumplir su estrategia de "apertura y crecimiento económico con el control político en manos del Partido y del Estado". Para ello, las dirigentes vietnamitas tienen muy en cuenta experiencias que consideran positivas: la de China Popular y la de Singapur. En ambos países se coincide, por diferentes vías y a partir de una historia de orientaciones ideológicas y de estructuras políticas distintas, en expandir el crecimiento económico y el desarrollo a partir de modelos de economía de mercado. En la esfera política, se ejerce un alto grado de control sobre la evolución del proceso político, procurando mantener intacto el funcionamiento de un poder centralizado, renuente a la apertura del sistema de decisiones a la participación de nuevos actores; en este proyecto las elites que integran los cuadros dirigentes deben continuar su tarea de liderazgo.

Así, para sus actividades, la conducción del actual proceso debe mantenerse en el ámbito del PCV Do Muoi, Secretario General del PCV, señala claramente cuales son los elementos céntricos de la situación actual: i) Industrialización y modernización son el foco del período de transición al socialismo en Vietnam; ii) Se debe mantener el compromiso en pos del desarrollo de una economía multisectorial "dando particular impulso a los sectores colectivos y estatales de la economía, así pueden asumir un papel de liderazgo"; iii) el esfuerzo en pos del crecimiento debe estar basado fundamentalmente en los recursos propios; iv) para "asegurar el éxito de doi moi, el punto clave es adaptar el papel de liderazgo del Partido a las necesidades de desarrollo del país" (ej.: procurar la autocrítica, hacer al Partido más transparente y promover un conocimiento multifacético de sus miembros); v) Para superar la pobreza y el atraso y poder alcanzar a otros países más adelantados; se debe proseguir con la política de apertura; vi) el Partido debe corregir sus políticas y renovarse, para convertirse en "una organización fuerte, unida y pura, digna de su rol en la presente etapa"<sup>92</sup>. En ese marco, el socialismo continúa suministrando la orientación ideológica. Su contenido, sin embargo, presenta una importante modificación de matices y énfasis. En las palabras de Do Muoi, "la independencia nacional, una población rica, una nación poderosa y una sociedad equitativa y civilizada"<sup>93</sup> constituyen el socialismo en la práctica y representan las metas que el pueblo vietnamita desea obtener. Por consiguiente "el socialismo no es una noción abstracta, sino algo muy próximo a nosotros"... "constituye un tema no sólo de relevancia para el futuro, sino para el presente"<sup>94</sup>. Sin duda, múltiples factores de carácter externo e interno, - cuya actividad ya ha sido observada en otros países del Tercer Mundo- incidirán en el futuro de manera más profunda, en procura de un tipo diferente de modelo político. Este podrá contar con mayores libertades individuales, particularmente si continúa con éxito el crecimiento y la

apertura de la economía. En ese contexto, es dable esperar que el PCV estará dispuesto a acompañar gradualmente la introducción de reformas que conduzcan a un relativo pluralismo político, mientras el Partido Comunista mantenga un papel casi hegemónico o muy predominante. En todo caso, cualquiera sea el escenario político que se avizore en el futuro para Vietnam, debe suponerse que - aún cuando se introduzcan criterios mecanismos y conductas derivados de las democracias liberales occidentales - el régimen político presentará características específicas, propias de la cultura política vietnamita y del conjunto de valores, tradiciones y perspectivas inherentes al Asia-Pacífico.

Resulta quizá un poco menos arduo señalar algunos posibles desarrollos futuros en el campo económico, resaltando que éstos dependerán, en gran medida, de lo que acontezca en la esfera política. En principio, teniendo en cuenta la riqueza de sus recursos naturales, el esfuerzo, la voluntad, capacidad y perseverancia de su población y los avances alcanzados en tan breve plano, Vietnam cuenta con buenas posibilidades de sumarse rápidamente al perfil de desarrollo e inserción internacional que comparten el resto de los países de ASEAN. Para ello, parece necesario, entre otros factores: i) eliminar los obstáculos que constriñen la capacitación y ampliación del estamento gerencial; ii) reducir las asimetrías entre los sectores rurales y urbanos; iii) disminuir las disparidades existentes entre las empresas estatales y las privadas, acercando las primeras al nivel de eficiencia y productividad de las segundas; iv) continuar, con éxito, el desarrollo del sector agrícola; v) establecer con claridad las reglas de juego que orientan las inversiones hacia los sectores previamente elegidos; vi) incrementar de manera continua la eficiencia del aparato del Estado; vii) realizar un importante esfuerzo en la capacitación de los recursos humanos y, viii) modificar el actual perfil exportador. Vietnam procurará insertarse velozmente en el esquema de integración intraindustrial de Asia-Pacífico y mejorar sus relaciones políticas y económicas con sus vecinos y con las principales potencias mundiales y de la región. De igual manera, incrementará las acciones destinadas a diversificar sus relaciones económicas hacia otros países y áreas (ej.: Australia, América Latina, Sudáfrica) y a obtener una mayor asistencia de los grandes países industrializados occidentales. Asimismo, es dable prever que dada la división básica de localización del poder político en el norte y del poder económico en el sur del país, el desarrollo contribuya a orientar cierto desplazamiento del poder de decisión hacia el sur (así como el gobierno deberá procurar que los avances en el ámbito económico se trasladen en mayor grado al norte). La reducción de las asimetrías norte-sur resultará quizás una de las tareas más difíciles, al igual que las existentes entre los sectores rurales y urbanos. Por último, dado el alto nivel de desempleo existente, que no puede ser eliminado con la rapidez deseada, aplicar soluciones innovadoras y viables va a contribuir a reducir los desequilibrios socioeconómicos. Estos probablemente tenderán a aumentar, de no mediar una intervención correctiva del Estado, a medida que avance la imposición de una economía de mercado. Los aquí señalados, constituirán desafíos fundamentales en el orden interno para el mantenimiento del actual modelo político y económico. "Truyen Thonc Doi Moi": la relación entre la tradición y la renovación está en juego.

## Notas:

1: El perfil de las regiones y de los recursos naturales aquí presentados se ha basado particularmente en datos obtenidos de Niên Giám Thông Kê (1993) (Statistical Yearbook), en el trabajo de Trang Hoang Kim en Dang Duc Dam, Vietnam's economy 1986-95 (1995) y en los datos de la Oficina General de Estadísticas del Gobierno de Vietnam.

2: Vu Thuan Anh. Según declaraciones de Tran Dinh Dan, Vicedirector del Departamento de Protección de Bosques, se están perdiendo 100.000 Has. por año Vietnam Economic times, April 1995. (p. 61,1994 ). 3: Nguyen Phu Trong et al (p. 82,1995 ). 4: Declaraciones del Ministro de Agricultura, Nguyen Cong Tan, Vietnam Economic Times (VET), p. 35, June 1995. 5: Declaraciones del Profesor Dang Thu, Director del Centro de Población, VET,

6: Dang Nghiem Van et al (1993).p. 37, March, 1995. 7: Al respecto, ver, entre otros, las declaraciones de Nguyen Le Minh, Vicedirector del Comité Directivo del Programa Nacional de Promoción del Empleo (VET, February 1995) y las encuestas realizadas por el Comité de Planeamiento Estatal y la Agencia Sueca de Desarrollo, publicadas en los primeros meses de 1995. Para estas últimas 57% de la población que vive en el campo sufre pobreza, frente a un 25% en las áreas urbanas. Sobre el tema de la estratificación social en Vietnam, la

distribución del ingreso y la movilidad social, puede verse el interesante trabajo de Vu Tuan Anh (Edit) Economic Reform and Development in Vietnam, Social Science Publishing House, Hanoi, 1995. [8](#): Declaraciones de Pham Van Thuc, Director General del Banco Vietnamita para la Agricultura Vietnam Economic Times, (VET), p.12, 1995. [9](#): Ibid. [10](#): Ibid. [11](#): Para la preparación de esta sección se tuvieron en cuenta múltiples documentos, trabajos y artículos, especialmente el de Tan Teng Lang (1985). [12](#): Vu Tuan Anh (pp.13-15, 1995). [13](#): DUAN, Le, (1963). [14](#): Al respecto ver la "autocrítica" realizada en nombre del Partido por el General Vo Nguyen Giap, Noam Hoat Dong Cua Dang Cong Sam Viet Nam, Hanoi; Nha Xuat Ban Su That, p. 144, 1982. [15](#): GORDON, Alec, (1981). [16](#): TRINH, Nguyen D. (1961). [17](#): DUAN, Le, y CHINH, pp. 265-275, Twong (1969) [18](#): KHANH, Huynh Kim (1976). [19](#): McLeod (1978). [20](#): Entre los factores criticados, se encuentran los siguientes: lento crecimiento de la producción; ingresos por debajo de los niveles básicos de consumo; incapacidad de generar acumulación interna; grandes brechas entre ingresos y gastos, importaciones y exportaciones, bienes y dinero: alta inestabilidad de los precios y de los mercados: carencia de alimentos, ropa y otros bienes en cantidad suficiente y alto desempleo. Ver, entre otros: (Nguyen Phu Trong et al, pp. 10-11, 1994). [21](#): CHNDA, Nayan (1978). [22](#): NHAN, Dan, (1978). [23](#): Ver: Rapport Politique du 4 eme Congrès National du Parti Communiste du Vietnam, Hanoi y Nguyen Phu Trong et al, (1994). [24](#): International Monetary Fund, (1983). [25](#): International Monetary Fund, (1983). [26](#): Tyler, Keith W. (1985). [27](#): Ver Rapport Politique du 5e Congrès National du Parti Communiste du Vietnam en Nguyen Khac Vien (1993, Annexe). [28](#): Nguyen Phu Trong et al (p. 7, 1995). [29](#): Análisis sobre doi moi realizado por Nguyen Xuan Oanh, ex gobernador del Banco Central de Vietnam, actual director de una empresa consultora, VET, p. 47, March 1995. [30](#): Ibid. [31](#): Ver Vu Tuan Anh (pp. 54-55, 1995). [32](#): Este punto será considerado en una sección posterior. [33](#): Expresión comúnmente utilizada por el Partido Comunista de Vietnam (PCV) para señalar su visión del funcionamiento del sistema político. Al respecto ver, entre otros, Porter (1980: Ch. 3). [34](#): Hien Phap Nuoc Chu Nghia Viet-nam (Constitución de la República de Vietnam), pp.19-20, Hanoi, 1991. [35](#): Un excelente campo de observación del funcionamiento del sistema, de las disidencias y del proceso de toma de decisiones del PCV, puede hallarse en la evolución de los cambios llevados a cabo en la política económica desde la creación de la República Socialista en julio de 1976. [36](#): Uno de los grupos que jugó un papel importante a fines de los años ochenta en favor de la democratización de la vida política al interior del Partido y de la sociedad, sin atentar contra el rol del Partido, es el "Club de los antiguos miembros de la Resistencia" (en número relevante, originarios del sur del país), que integraban importantes figuras políticas como el general Tran Van Tra, ex secretario del Partido en Saigón o Tran Bach Dang, ex presidente de la Municipalidad de la ciudad de Ho Chi Minh. [37](#): Porter (p. 64, 1993). [38](#): Declaraciones del Sr. Do Muoi, Secretario General del Partido Comunista de Vietnam, VET, p. 30, February 1995. [39](#): Declaraciones del Secretario General del PCV (ver nota anterior) y Nguyen Phu Trong et al (pp. 98-100, 1995). [40](#): Poiter, (p. 77, 1993). [41](#): Declaraciones del Tte. General Phan Th'u, director general de la Administración General de Economía y Tecnología del Ministerio de Defensa de Vietnam. Ver: Hiebert (1994). [42](#): Vietnam Business Opportunities (Nov. 1994), [43](#): Para un análisis del tema ver: entre otros: Adam McCarty, La renovación industrial en Vietnam de 1986 a 1991; Porter (1993) y Williams (1992). [44](#): Trang Hoang Kim (pp. 20-22, 1992, ). [45](#): Trang Hoang (p. 21, 1992). [46](#): Trang Hoang Kim (p. 21-22, 1992). [47](#): Declaraciones de Pham Quang Le, Miembro Ejecutivo del Grupo de Asesores del Primer Ministro, VET, p. 47, Junio de 1995. [48](#): parte de esta sección está basada en Quinlan (1995, Ch. 4). [49](#): Dang Duc Dam (p. 20, 1995 ). [50](#): Ibid, p. 22. [51](#): Ibid, pp. 28-30. [52](#): Basado en Quinlan (1995, Ch. 4); Dang Duc Dam (1995) y Vu Tuan Anh (1995). [53](#): Bui Tat Thang en Vu Tuan Anh (1995). [54](#): Trang Hoang Kim, pp. 23-24 y Vu Tuan Anh, (pp.12-13, 1994). [55](#): Entrevista mantenida con el Sr. Hoang Van Dzung, Secretario General Alterno y Director General de Relaciones Internacionales de la Cámara de Comercio e Industria de Vietnam, Hanoi, 17/8/95. [56](#): Vo Hong Phuc (p. 2 y 7, 1994). [57](#): Datos de la Cámara de Comercio e Industria de Vietnam (VCCI), Hanoi, 1995. [58](#): Le Van Toan, The Saigon Times, jan 26-feb. 8, 1995. [59](#): VET, July 1995, p. 5, dec. 1994, - p. 41, Jan. 1995. [60](#): Nién Giám Th'ong Ke (1993, Cuadro 18) y datos del Ministerio de Comercio de Vietnam [61](#): Nién Giám Th'ong Ke (1993, Cuadro 188). [62](#): Ver McCarty (1995). [63](#): Quinlan (1995, Ch. 4) [64](#): Vietnam Economic Times (pp.14-21, nov. 1994, ; Vietnam News, p. 2, Hanoi, 21/8/95. [65](#): Vietnam Economic Times, (p. 5, nov. 1994). [66](#): Vietnam Economic Times (p. 31, nov. 1994). [67](#): Mya Than (1995). [68](#): VET, April, May, June, 1995. [69](#): Chamber of Commerce and Industry of Vietnam (1994). [70](#): Asian Development Bank (p. 582, 1994). [71](#): Chamber of Commerce and Industry of Vietnam (1994). [72](#): Asian Development Bank (p. 582, 1994). [73](#): Nién Giám Th'ong Ké (1993, Cuadro Nro.149). [74](#): VET, p. 5, July. [75](#): Quinlan (1995, Ch. 4). [76](#): Vietnam News, cit. por VET, p. 5, July 1995 [78](#): Datos del CECI, VET, p. 4-11, July 1995. [79](#): Chamber of Commerce and Industry of Vietnam (1994). [80](#): Vietnam Commerce & Industry, Vol.1, Nro. 1, p.12., July 1995. [81](#): Estas dificultades han sido planteadas tanto por Jefes de gobierno y altos dignatarios de países extranjeros (ej.: Pronunciamientos del Sr. Lee Kwan Yew, ministro clave de Singapur, en ocasión de una visita a Vietnam, mayo de 1995) como por las máximas figuras del PCV y de la administración vietnamita. [82](#): Trayer (1994). [83](#): Quinlan (pp. 30-31, 1994). [84](#): Far Eastern Economic Review (1991). [85](#): Por ejemplo, Malasia ha invertido en la construcción de parques industriales en Noibai (Hanoi) y Quangnam-Danang; Tailandia lo ha hecho en Dongnai. Singapur está negociando la instalación de un parque industrial en la provincia de Son-Be. [86](#): Declaraciones de Djafar H. Assegaff, Embajador de Indonesia en Vietnam, VET, July 1995, p. 17, Ver también, Vietnam Investment Review, pp. 3, 7 - 13/8/95. [87](#): Declaraciones de Joo Sung Kirn, Director General de la Compañía Daewoo en Vietnam, VET, p. 21, April 1995. [88](#): Declaraciones de Vu Khoan, Viceministro de RR.EE., VET, p.10; March 1995, y conversaciones del autor de este trabajo con Nguyen Trung Thanh, Vicedirector del Departamento ASEAN, M. de RR.EE., Hanoi, 1989; Vó Van Kiet (1993) y Vietnam Economic Times (p. 4, nov. 1994). [89](#): Vó Van Kiet (1993) y Vietnam Economic Times (p. 4, nov. 1994). [90](#): Hoang Van Huan, Vietnam Investment Review pp.13,7 - 13 August, 1995, y Le Dang Doanh Director del Instituto de Gestión de la Economía Centralizada. [91](#): Cable de Vietnam News Agency (VNA), publicado en Vietnam Investment Review pp.13, 7 - 13, August, 1995. [92](#): "What is to be done" declaraciones de Do Muoi, Secretario General del PCV, VET, p. 30, February 1995. [93](#): Ibid y "New era dawns as nation looks back", declaraciones del Secretario General del PCV Vietnam Investment Review pp. 6, 22 - 27 August, 1995. [94](#): Ibid.

## Bibliografía

- Asian Development Bank (1994): *Key Indicators of Developing Asian and Pacific Countries*, volume XXV, Asian Development Bank, Manila, pp. 350-51, 1994.
- BUI Tat Thang en Vu Tuan Anh (1995): Bu Tat Thang, *Economic Reforms and Changes of Economic Structure in Development Process* en Vu Tuan Anh, ob. cit., Ch. 2).
- CADY, John F., *Southeast Asia. Its Historical Development*, Mc Graw Hill, EE.UU., 1964. Chamber of Commerce and Industry of Vietnam (1994 y 1995): Datos de la Statistical Publishing House sobre comercio e inversiones, provistos por la Cámara de Comercio e Industria de Vietnam, Hanoi, 1994 y agosto de 1995.
- DUAN, Le (1985) "The Vietnamese Revolution: Fundamental Problems, Essential Tasks" en *Selected Writting*, Hanoi, Foreign Languages Publishing House, Hanoi, 1977, p.170.
- DEVILLERS, Philippe, *Histoire du Vietnam de 1940 á 1952*, Editions du Seuil, Paris, 1952.
- DANG Nghiém Van et al, 1993: Dang Nghiém Van, Chu Tai Son-Luu Hung, *Les etnies minoritaires du Vietnam*, Thegioi, Hanoi, 1993.
- DANG Duc Dam (1995): Dang Duc Dam, *Vietnam's economy, 1986-95*, The Gioi Publishers, Hanoi, 1995.
- East Asia Daily Report* (9/11/88): "Thorough Understand the Resolution of the Fifth Party Central Committee Plenum", Nhan Dam, July 30, 1988, *East Asia Daily Report*, september 29, 1988, p. 65, cit. en Porter (1993).
- FALL, Bernad, *Le Viet-Minh, 1945-60*, Armand Colin, Paris, 1960.
- Far Eastern Economic Review* (1991): "Steps to a Summit", *Far Eastern Economic Review*, 2/10/91.

- GORDON, Alec "North Vietnam's Collectivization Campaigns: Class struggle, Production and the Middle Peasant Problem" *Journal of Contemporary Asia*, Vol.11, Nro.1,1981.
- HIEBERT, Murray, "Vietnam Notebook", *Far Eastern Economic Review*, p: 32, Hong Kong,1994.
- HONEY, P. J., "Cambodia, Laos y Vietnam" en Wint, Guy, *Asia Handbook* Penguin, p. 311, Londres,1966.
- MC CARTY, Adam, "La renovación industrial en Vietnam de 1986 a 1991" en Carlos J. Moneta (compilador), *Vietnam: Doi Moi (Renovación) ¿Del socialismo al mercado?*, Grupo Editor Latinoamericano, Buenos Aires,1995.
- MYA, Than, "El comercio exterior de Vietnam,1975-99" en Carlos J. Moneta (compilador), ob. cit. NGUYEN Van Thao (1982), *Tim Hier Bo May Nah. Nuoc: Quoe Hoi va. Hoi Dong Nha Nuoc, Hoi Dong Bo Troung*, (Understand the government structure: The National Assembly and Council of State, and the Council of Ministers), Hanoi, Phap Ly,1982, pp. 74-79, cit. en Porter (1993).
- NGUYEN Phu Trong et al,1994: Nguyen Phu Trong, Tran Dinh Nghiem, Vu Hien, *Vietnam from 1986*, The Gioi Publishers, Hanoi,1995.
- NGUYEN Khac Vien (1993): *Vietnam. Une longue Histoire*, The Gioi, Hanoi, 1993. *Niên Giám Thống Ké (1993): Niém Giám Thống Ké*,1993 (Statistical Yearbook), Statistical Publishing House, Hanoi,1994.
- PORTER, Ganeth, "Vietnam's Ethnic Chinese and the Sino-Vietnamese Conflict" , *Bulletin of Asian Scholars*, Nro.12, pp. 55-60, oct.-dec.,1980.
- PORTER, Ganeth, *Vietnam. The Politics of Bureaucratic Socialism*, Cornell University Press, Ithaca,1993.
- QUINLAN, Joseph, *Vietnam. Bussiness, Opportunities and Risks*, Pacific View Press, Berkeley, California,1995.
- THAYER, Carlyle A., "Vietnam: Coping with China", *Southern Asian Affairs*, ISEAS, Singapore, pp. 351-52,1994.
- The Nikkei Weekly*, Tokyo, Japon (distintos números) KHANH, Huynh Kim, *Vietnamese Communism,1925-45*, Cornell University Press, Ithaca, pp. 30-40,1982.
- TAN Teng Lang (1985), "Economic Debates in Vietnam", *Research Notes and Discussions Paper* Nro. 55, ISEAS, Singapur,1985.
- TRAN Hoang Kim: Tran, *Economy of Vietnam. Reviews and Statistics*. Statistical Publishing House, Hanoi,1992.
- TRINH, Nguyen D., "Economic and Cultural Development" en *The Problems Facing the DRV in 1961*, Hanoi, Foreign Languages Publishing House, pp. 10-15.
- Vietnam Bussiness Opportunities*, "Chamber of Commerce and Industry of Vietnam", *Vietnam Bussiness Opportunities*, vol. 3, Hanoi, p. 3, november 1994.
- Vietnam Economic Times*, "Hobson's Choice", *Vietnam Economic Times*, Nro. 8, Hanoi, November 1994.
- Vietnam Foreign Trade*, "An Interview with Dr. Ho Si Thoang: Cháirman, General Director of PetroVietnam", *Vietnam Foreign Trade*, vol. 37, Nro. 2, pp.14- 16, Hanoi,1994.
- VO Hong Phuc, Vice-Chairman, State Planning Committee of Vietnam, "Economic Situation in Vietnam and Development Orientation Until the year 2000", *Vietnam Foreign Trade*, Hanoi, Volume 38, Nro. 3,1994.
- VU Tuan Anh, *Development in Vietnam: Policy Reforms and Economic Growth*, ISEAS, Singapore,1994.
- VO Van Kiet (1993): citado en Fahey Stephanie, "Vietnam. Pivotal Year?" *Southeast Asian Affairs*, p. 337, ISEAS, Singapore,1994.
- VU Tuan Anh, Editor, *Economic Reform and Development in Vietnam*, Institute of Economics, Social Science Publishing House, Hanoi,1995.

**N° 63****Vietnam contemporáneo: recursos, régimen político-institucional y actividad económica****Autor: Carlos Moneta****En Serie Documentos de Trabajo N° 15****Instituto del Servicio Exterior de la Nación (ISEN)  
Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto  
Marzo 1996****[www.asiayargentina.com](http://www.asiayargentina.com)****Editor General: Gustavo A. Girado****E-mail: [contactenos@asiayargentina.com](mailto:contactenos@asiayargentina.com)**